

# شانداران

گوچاریکی روشنبیری گشتی سه ربی خویه



شماره (۱) شوباتی سالی ۱۹۹۶ ی زایینی



- ۱- سەررووتار  
 ۲- کوردستان لەنیوان يەك پارچەبى خاکى عێراق و دەولەتى كوردىدا.  
 ۳- ریپورتاژى كەلاؤيىز ئەندامى پەرلەمانى كوردستان .  
 ۴- كلاو روژنەيدەك بۆ ناوپەرەودەي ھاواچەرخ .  
 ۵- ئاواته شىت بەكپى مىالئاوايى لەجەمچەمال كرد.  
 ٦- كۆچ - نووقلە ماچ.  
 ٧- گوزانى نامؤى.  
 ٨- گەشت - گەلەيى.  
 ٩- مامىستاكەم.  
 ۱۰- ریپورتاژى محمد نوري توفيق.  
 ۱۱- خوینىنەوهەيدەكى كورتى سېھر و پاريس.  
 ۱۲- فرۆيدو سۆرپالىزم .  
 ۱۳- مىژۇوى چەمچەمال.  
 ۱۴- جەمچەمال لەنیزۇودا وىستەنلى زۆربەي ناوداران بۇوه / سېد خاشم
- 

## ئاران گۇۋشارىيەكى رۆشنىپەرىنىڭ گەشتى

اسە رېھ خۆبىھ

دەستەيەك لە رۆشنىپەرانى چەمچەمال

## ناو بە ناو بە رى دە كەن

دەستەي نوسىر ان

ئەنۋەر عۆسۈر  
 لەطىف فاتح فرج  
 سامال ساپىر كريم

محمد نوري توفيق  
 تارف قورمانى  
 مهدى بىزىنجى

محمد كاكەرەش

## سه رو تار

خویش را سر بمهیز ! لە کەم داگیر نودن خاکە کەمانو  
چەوانەوەی نەتەوە کەماندا ، بۇ سرینەوەی سیماي نەتەوايەتى گەلمەكە  
مان . دوزمنانى داگىر كەمەرە خەمیشە ھەولۇ سرینەوەي مىزۇو كەلتۈر و  
كەلەپۇرۇ رۇشنبىرى يانيان داوه .

لە بەرامبەر ئەممەت دا ھاوئانى شۇرۇشە يەڭى لە دواي يەكە كانىشان .  
خاوهنى قەلەمە رەسە ھەكانى كورد .. سەنگەريان لە دوزمنان كىرتۇوھە و  
بە نووڭى خامە پەتكىنە كانىيان شەو خەونە دوزمنانيان پۇچەل كىردىتەوە .  
لە مىزۇو ئەددە بىاتى كەلە كەماندا سەر لە ئەممەدى خانىدە تە  
دەگاتە حاجى قادر دەيانى تىز ، نەھوونى شۇرۇشىتىز و شەستى نەتەوەسى  
و نىشتىمانى لە بەرەمە كەمانيان زەنلى داوه تەمە .

لە كۆتاينى سەددىي ( ۱۹ ) دا لە سالى ( ۱۸۹۸ ) بىنەمالىيەتى  
بەدرخانىيە كان زەنگى يەكەم رۇزىنامى قورديان دا بە كۈچ ئى دۆست و  
دوزمنانى نەتەوە كەمان و بەمەش بزاڭى رۇشنبىرى كوردى قۇناغىدە  
زۇرى بېرىو لە دواي ئەم عەنگاوهەش دەيان ھەنگاۋى ترى بە دوادا ھات .  
وا ئەمرۇش لەم قۇناغە ئەم رۇزىنامە بىز ووتىنەوەي رۇشكارىخوازى نىشتىمانى  
دا بىز ووتىنەوەي رۇشنبىرى خۇى لە سەر تاڭلەي كاروانە كەددادە بىنەتەوە ...  
چەندىن و رۇزىنامە ( رۇزانەوە ھەفتانەوە مانگانەو آبە دەيان كۆفە سارو  
بلازكراوهى تايىبەت بە بوارە جياجيا كانى زانست و ئەددە بۇ سىاست و  
ئابۇورى و ... هەند ، لە كوردىستانى ئازادا دەردە كریت .

شارى چەمچەمالىش كەم تا زۇر بەشدارى بىز ووتىنەوەي رۇشنبىرى  
كوردىان كىردوھە . لە ناوه راستى ئەم سەددە يەدا مامۇستا شەاگر  
فتاح " كۆمەلە رۇزىنامەي چەمچەمالى دەركىردوھە " . لە سەرەتتەي  
شەستە كانىشدا دەستەيەك لە رۇشنبىرانى ئەو شارە بلازكراوهى يەكىيان  
بە دەسنۇوس بە ناوى ( بىن ئىش ) ھۆھ بلازكىردىتەوە .

لەكەن ئاتىھە سەر كارى رۆزىمى شوقىنى بەعىدا ئىتىر ئەو بوارانە  
لەبار چۈون كە رونا كېيران بىتوانى بە ئازادانە كۆپ و دەستە پىك بېھىنەن  
و خزمەتى بزاڭى رۇشنبىرى كوردى بىكەن ... سەر چەندە لەو رۇزكىسارە  
سەختانەشدا رۇشنبىرانى كورد كۆلىان نەداوه و كۆمەلى خزمەتىيان بىنە  
شەددە بىاتى كورد كىردوھە .

بەلام چەمچەمال ئەو بوارە بۇ رۇشنبىرانى نەرەخساوه . كە

لەو مەيدانەدا ئەسپى خۇيان تاۋ بىدەن ئەمە لە دلىاندا قەتىس ماۋو تا  
راپەرىئە شىڭدارەكەي سالى ۱۹۹۱ .. پاش ئەۋەوە لە سالى ( ۱۹۹۶ ) دا  
دەستەيەك لە خەسەنرەنس شۇ بوارە لە پەپەمىان لە سايىن .....ازادى  
كۆردستاندا كۆتارىكىيان بە ناوى ( پەرمىسو ) ھۆبىز كەنەنە كەنەنە كەنەنە  
كە ئەمەش نەيتوانى تىينویتى رۇشنبىرانسى ئەو شارە بشكىنى و ھىوا و  
ئاواتەكائىيان بېتىنە دى ... دەر زۇو پاش دوو ژمارە مۇمى ئەمەنلىقى  
كۈزايىھۆه .

بەلام وا جارىكى تر دەستەيەك لە رووناڭبىرانى چەمچەمال . بازوو  
ھىمەتىان ھەلەمالى و كۇفارى (( ئاران )) امان كىردى دىيارى بۇ سەر كۈشكى  
زىپىنى بىزاقى رۇشنبىرى كوردى ... بە ئۇمىدىن بىتوانىن لۆكەيمە لە  
دەريايى رۇشنبىرى ھەملەكتىشىن و بتکىننە سەر شەقارى لىپى ووشىك  
ھەلات وۇي رووناڭبىرانى سان .

(( دەستەي نۇرسەران ))

كېشىش

# کوردستان لە نیوان یەڭ پارچەی

## خاگی عیراق و دەولەتی کوردىدا.

عارف قوربانى

لەو کاتەوەی بەشىكى کوردستان لەنەنرا بىمە عىراقى عەرەبى مەوه و بۇو بە بەشىك لە نىشتەمانى عەرەبى ، ئىتىر گەلى كورد بە درىزىايى ئەو مىزۈوه تا راپەرىنى سالى ( ۱۹۹۱ ) بە بچوكتىرين مافى نەتەوايەتى نەگەھىشتۇوه و لە سالى ( ۶۱ ) يشموه بۇ ماوهى سى سال خەباتى چەكدارانەي درىزە پېداوە لە پىناوى بە دەست ھىنانى ماۋە نەتەوايەتىيەكانىدا . لە بەرامبەر ئەوهەشا بە تونىتىرىن و تازەتىرىن شىوازى ھونھۇر جەنگ وەلامى دراوهەتەوه .. ئەمە لە كاتىقىدا كە گەلى كورد داخوازى و دروشەكانىيان بە دەست ھىنانى ھەندى مافى نەتەوايەتى بۇو لە چوارچىتوھى عىرماقدا .. ( ۱۴ ) سالى خولى يەكەمى شورش لە وەلامى ( ئۆتونۇمى ) دا ئاشېھتال بە شۇرۇشكەھى كراوهە لە خولى دووهەمى شۇرۇشىدا بەرامبەر داواى ( دىمۇكراسى بۇ عىراق و مافى چارەي خۇنۇسىن بىرگەن كۈرد چەكى كىيمىيايى ماملىئى لەكەلدا كراوه .

بەر لە ھەلگىر ساندىنى شۇرۇشىش رۈزىمە يەڭ لە دواى يەكەكانى عىراق . ھەر لە ھەولى سەرینەوهى سىماي نەتەوايەتى دا بۇون، واتا شۇرۇش بۇ بەرگىر لە مانەوه دروست بۇوە .. سوبە پىئىن عەتلى سەركەدايەت سۇپەر ديدو بۇ چۈنپان بۇ چارەسەر كەردىنى كىتىھى كەردد شەو داخوازىيانەيان بە رىڭە چارە زانى وە لەگەل شىكتە سەربازىيەكەى عىراق لە جەنگى كەنداودا، دەرفەت ئەوه بۇ كەلاسى عىراق رەخسا كە لە دىرى رۈزىمەكەھى مىدام راپەرىن . ئەوه بۇو لە ( ۱ ) ئازارى سالى ( ۱۹۹۱ ) دا لە شارى بەسرە يەكمەن چەخماخەي راپەرىن لى دراو زۇرى نەبرەد سەرتاپاى باشۇورى عىراقى گەتكەنە و پاشان لە كوردستانىشدا كلىپى راپەرىن كىرى سەندو لە ماوهى كەمتر لە ( ۲ ) ھەفتەدا زۇرېھى خاگى كوردستان بە شارى كەركۈكىتەوه ئازاد كىرا .

لە ئەنجامى كاردايەوهى رۈزىم دىز بە راپەرىن . دانىشتowanى كوردستان كۈچى بە كۆمەلیان كرد بۇ ئىرانو توركىا ، بەمەش گەلى كەردد دەستكەوتلىكى مەزنى بە دەست ھىنا ، ئەۋىش جوولالىكى دەولى بىرۇو بۇ پارىزىكارى كورد لە دەست رۈزىمى بەعىر . كە بىريارى ( ۶۸۸ ) ئىلى كەوتەوه ئەمە لە لايەك ، لە لايەكى ترىشەوه كىشەي كوردو مەينەتىيەكانى بە راي گىشتى دونيا گەياند ... لەگەل ئەوهەشا سەركەدايەتى بەرهەي

کورستانی له روودا وینکی چاوه روان نه کراودا شه و عه زهی قبول کرد  
که به عن بُو سه زکر دایه تی کوردی کرد بُو ده ربارهی گفت و گوی سیاسی  
ده ربارهی کیشی کورد له عیراق دا .

که دهکرا سەرکردایەتی بەرهە لە بىرى چۈونى بۇ بەغداو گفتۇڭو لە سەر بىرگە كانى بەيانى سالى ( ۱۹۷۰ ) ھەولۇي دامەزراىدى دەولەت و دروستىرىنى كىيانى كوردى بىدایا . چونكە دەرفەتىئىكى واى دەولى بۇ ھېچ نەتەوە يەك نەرەخساوه کە سۆزى خەرچى گەلائى دونيا ھەمە بەلاي كىشە كەىدا بچىت بۇيە دەببۇو بىريارى راڭەياندى دەولەتى كوردى بىدرابا ئەو كاتە نە عىّراق و نە ھېچ ھېزىكى ناوچەكە نەيان ئەتوانى پەلامارى كورد بىدەن و كۆچ رەپىكى توى لەو جۇرە دروست بىكەنەوە ، چونكە كاردانەوە كەىو راي گشتى نىتو دەولەتى بە گرانتىر لە سەريان دەۋەتا لە دەولەتى كوردى ،

بهره‌ی کوردستانی وەک له بەرنامه‌یدا نەبۇو باش لەسەر بەخۆیسى دەولەت پەنات و زوووتريش کاريان بۇ نەكىرد بۇو ، نەيانتوانى ئەو ھەملە يە ( فەصلی مىزۇوعى كورد دادەنرىت ) بقۇزىنەوە سەربەخۆیس ك سوردى تىيدا رابكەمەتن پۇنكە له دروست بۇونى حزبەكانو ھەلگىر سانى شۇرۇش دا له چاوه روانىدا نەبۇووه كە رېئكەوتىيەكى وا عملكەۋىت ، عىرماق بىكەۋىتە بەر شالۇي سوباي ھاپەيمانەكانەنەوە .

له پاش گوتاریکی زوری نیو دهوله‌تی و دریزه دانی را پهرينی خملکی کورستان له گهرمیانو سلیمانی دا ، وزیم ناچار بتو سوپاکه‌ی لمه همندی ناوچه‌ی کورستان بکیشیته‌وهو پاشان ئیدارات و ... دواتر ئابلوقه‌ی ئابووری خسته سه کورستان ، شەھەشەر فەتكەی گەورەتر کرده‌وه . که بەرهەی کورستانی بیر لهو بکاتەوه خۆی حومراپانی کورستان بکات و ئەو بۇشایییە ئیداریه پې بکاتەوه .. بۆیە برىئارى ھەلبژاردنی پەرلەمانی دا .. ھەلبژاردنی پەرلەمانیش لهو کات و ساتەدا و بەو شیوازه ديموکراسیە که بتووھ جىی سەرسورمانی زوربەھی چاوه دېرانو سیاستەددارانی نیو دهوله‌تی کە له چاوه روانیاندا نەبسوو مىللەتیکی وەکو کورد کە تەممەنیکی زوری له ژیز دەستەلاتی رۆزى دیكتاتۆری عێراقدا بەسەر بردووه . له خیزایییەکی وا کتوپر دا بەو شیوه ئازادانییە ئەنجومەنی نیشتمانی کورستان ھەلبژیزون شەھەش تەوهەندەی تر کوردى له لای گەلائی دونیا و ديموکراتخوازان خوشەویست تر کرد ، کوردو کورستانیان بە بنکەی ديموکراسی رۆزەھەلاتی ناوەرast ناو دەبرد و له زور کوری رۆزئامەگەری و بۇنەدا ئاماژەیان بەوە دەکرد کە تۆوی ديموکراسیان له رۆزەھەلاتی ناوەرastدا چان دو دەب ؟ گەشەی بە بدەین و بیباریزىن :

تەمانە ھەموو بوارى رەخساو بۇون کە عەقلی سیاسى كوردى بىيان قۆزىتەوە و بىانكات بە پالپىشت و بىريارى چارەنۇوسى گەلى كوردىيەن بىدايا .. من ھۆى سەرەكى رانەگەياندى دەولەت دەگەرەنەوە بىسۇ دوو ھۆى سەرەكى : يەكەميان نەبۇونى ناوهندى بىريارىدەر كە بىتوانىت قرارى سیاسى بىدا . ھۆکارى دووھم سەرانى بىزۇوتەنەوە كە (جورىتەتى) ئەۋەيەن نەبۇو ئەو بىريارە بىدەن . بوارەكان ھەموو رەخساو بۇون تەنبا عەقلەيەتە سیاسىيەكە نەبىت .. كاتىپ پەرلەمان بىريارى دا حکومەتى ھەرىم فىدرالى بىت داگىرەكە رانى كورىستان ، دەنگى نارەزاپىيان لى بەرز بىۋوھە ، بەلام نەزەرەزاپى هىچ كام لەم حکومەتانە كارى نەكىرە سەر دەستانى كورد و لە ھاواكاريەكائىيان پاشەڭز نەبۇوتەنەوە .. لەو كاتەدا فرانس -

صەتران سەرۇك كۈشارى فەرەنسا لە كۈرىكى رۇزىنامەگەريدا لېيان پرس پى بە چاڭ دەزانى بۇ كورۇدان ا لە وەلەمدا گۆتى : ئەوان خۆيان ھەر چىھەك بە چاڭ بىزانن ، من پشتگىرىان لىدەكەم ، شەنامىتىكى كۆنگرىسى ئەمەرىكى لە ووتارىكدا نووسىبۇوو : ئىئمە نامانەۋى بىبىن بە پارىزەر بۇ كورد . خۆيان دەتوانى داواكائىيان بە ئاكام بىگەيەنن و ئىئىمەش پشتىوانىيان لى دەكەين و ناھىللىن جارىكى تر توشى مەينەتى بىنەوە . مۇمر قەزاغى سەرکىرەتلىكى لىبىيا لە راڭھيائىنىكدا ووتى: گەلى كورد خاوهنى نېشتمان و كەلتۈرى خۆيان مافى ئەۋەيەن ھەفيە دەولەتىيەن ھەبىت .

نېلسون ماندىلاي سەرۇكى ئەفرىقىيە باشۇور لە مەراسىمەك -دا گۆتى: گەلى كورد دەپىن ھەولېبات كىشەكەي بىكەت بە ئەمرى واقىيەت لە بەردهم زلېتىزەكائى دونباو راي گىشتى نېپە دەولەتىدا . ھەر بە نەمۇنەش خۆى ھېنایەوە كە بە درېڭىزى مىزۇۋى خەبەتى بە (ارهاب ) لە قەلەم دەدراو پاش سەركەوتىنى ئىرادەتى گەلەكەن خەبەتى سیاسى خەلاتى نوبلى جىپەنانىان پى بەخشى . گەلى كوردىش كە ئەمۇرۇ بە جىودا خواز لە قەلەم دەدرى ، ئەۋا مافتىكى خۆبەتى و دەتوانى بە ئىرادەتى گەلەكەي كىشەكەي بىكەت بە ئەمرى واقىيە (دەولەتى تۈرك بانگىشىتى نېلسون ماندىلاي كەردى ، بۇ ئەۋەي خەلاتى شەتاتوركى پېشىكەش بىكەن) لە وەلەمدا ووتى: (تا دەولەتى تۈرك و گەلى تۈرك ، گەلى كورد بىچەرسىنلەوە من خەلات وەرنىڭرم) ئەمە ھەلۇيىتىسى رەشپىتىلىكى ئەفرىقىيە بەرامبەر بە كىشەتى كورد (كەچى ئىئمە نەك ئەو ھەلۇيىتەمان لىنى ناوهشىتەوە ئامادەتى نۆكەرى كەنلىشىن بۇ دوزمنانى گەلەكەمان ، ئەگەر ھاواكاري و كۆمەكتەن بىكەن). ئىئمە وەك كورد لە راپرۇمىانەوە تاڭو ئىستاش پېغان نەنگى يە پى لە ھەلەكائى خۇمان بىنېن و ھەۋل دەين دووبارەيان نەكەيەنەوە . كەچى بە درېڭىزى مىزۇۋەماندا چۈوهتە خوارەوە و ھەمىشەن پاساومان بۇ ھېناؤھەتەوە .

رانه‌گهیاندنی دهولمتسی کوردى لهو سهروبهندەدا هەلەمیهکی میژزوویی  
گەورە بىو، چونكە گەلی کورد کاتىھولى ئىبادە کردى دەدرا لەمەر  
ئەوه نەببۇ كە داواي دەولەت دەكات.. شۇرۇشمان نەببۇ، هەولى  
سپېنەوهى سىماي نەتهوايەتىان دەداین .

ووتمان - ئۆتۈنۈمى - بەھەسان شىۋەو لە بەرامبەر فيدرالىيىش دا بىان  
گوتايە دەولەتى سەربەخۆبىي کوردىستان (ئەوه عىراق ھەر ھەمان ھەلۈنىقى  
ئىستاي دەببۇ . توركىا و ئيرانيش لە ئىستا زىاترىيان پى نە ئە كرا)  
ئەوه نەكراو بە دىيدو بۇچۇنى سەرانى بزۇوتىنەوهەكەو ئەنجام  
ھەلبازارىنەكە حوكىدارىتى کوردىستان بەوه پەسندىكرا ، كە پارتىو يەكتى  
پىكەوه حوكىمانى کوردىستان بىگىنە دەست . (لە ئەنجامى جىيَاوازى  
بۇ چۇنى ھەردوولا لە شىوازى بەرىيۇه بىردىنى حۆكم و چارە سەركەرنى  
كىشەكاندا) .. نارىيکى و ناكۇكى كەوتە نىيۇو بەرىيۇه بىردىنەوهەو ۋاڭام گەيشتە  
ھەلگىرساندى شەرىنگى ناوخۇبىي توندى نىيۇان يەكىتىو پارتى .

كە بەھەلگىرساندى ئەم شەپەش ئەو دەرفەتائى كە بۇ بەرهەو پىش  
چۇنى بىزاشى کوردى و سەربەخۆبىي ئەك ھەر لەبارچۇن بىگىنە ئەم  
دەسکەوتائى كە ھەش بۇون كەووقتە مەترى لەناو چۇونسەوه .

بەلام دۇستەكانمان لەخۇمان دلىزەنھەر بۇ مەسىلەي کورد كەوتىنە  
ھەول دان بۇكۆتايسى پى ھەننانى شەرىننا خۇبىي کوردىستان ئەوه بۇ فەرەنە.  
وەك دۇستىلەن دېرىينى کورد پرۇزەي رېكەوتتىلى خىتە پىش ھەر دوولاي

شەر كەر بۇ كۆتايسى پى ھەننان بەشمەپو چارە كەرنى گىرۇگەفتەكان  
ناوخۇبىي کوردىستان . كە يەكىن لە خالى ھەرە گەرنىگە كانى ئەوه بۇو (كە  
فرانس مەيتاران لەگەل سەرۇكى ئەمەريكا و بەریتانيا قىمە دەكات و ھەول

دەدات ئابلىقەي ئابوروئى سەر کوردىستان ھەل بىگىرىت) كە لە جەنگى  
كەنداودا و بەتىكرايسى دەنگى ئەندامانى ئەنجۇومەنی ئاپايشى نىيۇو  
دەولەتى خرابووه سەر عىراق . ئىستا لە كاتىكىدا ھەولى لابىدىنى ئەو

ئابلىقەيە بىرىت لەسەر بەشىكى عىراق . ئەوه خۇ بۇ خۇي جىا  
كەرنەوهى کوردىستان بۇو لە عىراق لە لايەن نەتهوه يەكىرىتتەنە كەنەوه ..  
بىرگەكانى ترى رېكەوتتەكە هيچ كام لەمەكەمەت نەببۇن بۇ كورد . بەلام  
ئەممەش بە دەردى پەيمانى سىقەر چوو .. بەلام لەمياندا كورد خىۆي  
خۇكارىلە . بار بىرىنى بۇو ... ! ئەم ھەموو ھەولانەش با بىچنە سەر  
پەزاوى دەولەمندى ھەلەكانى ترى میژزوو گەلەكەمان .

بەلام دەكىرىت گەلە كورد بىرىيەك لە خۇ بىكەتەوه چىتەر دەرفەت  
لە دەست نەدات . ئەگەر ئىستا دەيان ھەولۇ پرۇزەي ترو دەرفەتى  
تىر بېرەخىن ئەوا بەھەمان دەرد دەچن . ئەوهى لە دوايان بەجى  
دەمېنلى ئەنها دەولەمند كەرنى دوز بارە بۇونەوهى میژزوو مانە .

بُویه دهکریت گهلى کورد له ئىستاوه تەنگ به عەقلی سیاسى خىۆى  
ھەلچىنیت ، سەرانى سیاسى خۇئى ملکە چى كۈپۈنەوەيەكى نەتهوەيەدى  
بکات كە تىايىدا بىريارى ئەوە بدرىت کورد له ئىستا به دواوه چى  
بکات و چۈن خەباتى يەكبىخاتلە چوارچىۋەيەكى نەتهوەيەسى و بىز  
نەتهوەكەي خەبات بکات و ناوەندى بىريار پەرلەمانو حکومەتى كوردستان  
بىت . نەك بىريار له دەرەوەي ئەم دەزگا شەرعىانەوە بىت (دەبىت  
سەرانى گهلى کورد بە خىرايس ئاوريڭ لە مىزۇوى كەلمەكەمان بىدەنەوە  
بە سوود وەرگىتن لە ھەلەو رووداوه كانى پىشوتىمان خۇيىندەوەي ئەمپۇو  
سېيىن لە چوارچىۋەيەكى واقىع بىنانەدا ، بەرتامەي كوردايەتلىرى  
دا بىرىئەوە كە ھىچ كەس و حزب و لايەنېڭ لەو بەرتامەي لا نەدات ) ،...  
چۈنكە دواي ئەو ھەموو ھەولۇ دەرفتائە و بە خەسار دانىيان ، ئەمرى  
گەلى کورد لەبەردەم مەترىس گەورە دايە و پىوپىتى بە وورد بونەوە  
خۇيىندەوەي جەنەيە خىچىڭ ئەنلىكىنىڭ كەنەنەن ئەنلىكىنىڭ ئەنلىكىنىڭ  
ئىستا گەلى كورد له كوردستانى ئىتراڭدا پىلىدا تىپەر دەبىت . دوا رۇز  
لە مىزۇودا زۇر بە گران لەپەر سەركىدا يەتلىقى ئەمپۇي بىزۇوتىنەوە كەنەن  
دەكەنەپەيت .

خراپترین دمسه لاتی کورد بُ خویاند...

له باشترین ده سه لاتی تورک و عصره ب و  
فارس باشتره بُویان .

سیما عیل پیشکھی

# گه لاویژ خان بو ئاران ده دوى



بە هۆى شەو بارە ناھەموارەي کە ئەمرو خەلکى شارەكەمانى  
گەرتۇتەوە و بى كارى و بى دەرامەتى و نەبۈونى ئاۋو كارەباو دەرمان  
لە خەستەخانەكىاندا خەلکى چەمچەمالۇ ئوردوڭاي شورش تۈوشى  
گەلىك كېشە نەھامەتى ھاتۇن وە رۇزانە ھەزارانكەس بە دەست  
پرسىدەت، قلت و قېرىدە دەللىنىن بويە بولىپەياندىنى گەلەپى و گازانىدە  
ئەم خەلکە رەشى رووتە بە پىپۇستمان زانى ئەم چاوبىيەكتەن لەگەل  
بەريز ما مۇستا كەلاویژ جەبارىدا ئەندامى پەرلەمانى كوردستان  
بىكەين بۇ شەوهى لە نزىكەوە ئاگادارى پەرلەمانى كوردستان بىكەينىدە  
و داوايانلىيەكىن كە بە ھاتانى شەو خەلکە لىقەۋماوه ود بىننەن  
كېشەكائىان تا رادەيەكى كەمىش بىت بۇ چارە سەر بىكەن .

بەريز ما مۇستا كەلاویژ ئىستا خەلکى كوردستان بە كىشتى و خەلکىسى  
چەمچەمالىيىش بە تايىېتى لەبارىكى ئابۇورى ناھەمواردا دەزىن بىھراي  
ئىشە دەبىن پەرلەمان بىن بىت بۇ شەوهى جەندىك لە ھەينەتىيەكائىسى  
شەو خەلکە كەم بىكەتەوە ؟

وەلام ۴ ئىستا بە كىشتى كۆمەللى خەلکى كوردستان لەبارىكى ئابۇورى نا  
ھەمواردا دەزىن بە خۇق شەو ئابۇرغە ئابۇرۇياني كە خراونەتە سەرمان  
وە دەست بە سەرا كۆتنىي پارەن كۆمۈر بۇھە خۇق بە پېزىپ دابىسى  
كۈنلى خۇجى بە سەر ئەورمانبىراندا شەھە خۇق لە ئۇيىدا سەتىيەكى  
دروست كەردوو لە جىوجۇلى بازار جا جىتايمىكى وە كۆ پەصەھەمال كە  
خۇق جىوجۇلى بازىرانى تىيدا كەمەو ھەمۈن خەلکى بى دەرامەت  
و پاشاوهى ئەنفالىن بويە ئىيمە وە كۆ پەرلەمان بىریارمان داوه كە ،  
لە كېشەكائىر ھەمەو لايەك كۆي بىكىن و مۇناقەشەي بىكەين شەوهى لە  
توانانى حەكومەتەكەمان دابىن بۇ بۇزاندەوەي خەلکى كوردستان بىكەيت .  
پ) ئىستا ھەزاران خىزانى ئەنفالەكان لە چەمچەمال دەزىن ئايىسا  
پەرلەمان ھىچ پېرۇزەيەكى ھەيە بولى دەستكىرۇيى شەو خەلکە ؟

و ) بە نىسبەت خىزانى ئەنفالەكان ج لە چەمچەمال ج لە ئوردوڭاكانى  
تىر ئىيمە وە كۆ كۆمەلەي رۇونا كېيىر و كۆمەلایەتى پارىزكاي كەركەوك  
( دەستەي بالا ) دواي كۈنگەرەي كۆمەلەكە لە ۱۹۹۵/۱۲/۲۷ بەسەتراو  
لە ۱۹۹۵/۱۲/۲۹ كۆتايىي ھات سەردانى بەرىپ سەرۇكى ئەنجومەن  
ۋەزىران كرد و داوانان لە بەرىزى كرد كە ھەزگايەكمان بۇ  
دروست بىكەيت بەناوى ھەزگاي ئەنفالو شەھىدان بولى شەوهى ھەمسىوو

کیشەکانیان رو به روی ئەم دەزگایە بکریتەوە ئەو بۇ بەریزى موافقە قەقى  
کرد بۇيە ئەم دەزگایە كە سەر بە حکومەت ئەبیت . ئۆمىد دەكەم  
کیشەکا نى ئەنفالەكان لىرە چارە سەر بکرین .

پ) روژانە هەزاران تەخۇش روو لە خەستەخانەكان دەكەن و دەرمان بەشى  
پارە كېڭىسى ئەو خەلکە ناکات ئايا ئەم كیشەيە دەكریت ھەروا  
بەجىنتىتەوە ؟

و) بە نىسبەت دەرمانى خەستەخانەكان ئەوهى ئاشكرايە كە رۆزىم دەرمان  
نائىرىت بۇ كوردىستان تەنبا ھەندىك رېكخراوى خىرخوازى نەبىت بۇ  
نمۇونە رېكخراوى ( ID ) دەرمان ئەداتە خەستەخانەكان ئەوي . شىز  
پېداۋىستەكان يىر ناکاتەوە ھەر بۇ ئەم سەبەتە ئىيمە يەكەم جەدولە  
لە خەستەخانەكا نى ھەولىرەوە دەستمان پىن پېكىد وەكى ( مەندالىسوون ،  
مەندالان ، جەمپۇرى ، اسوارى ) ھەمويان كیشەيە دەرمانىيان ھەيە بۇيە  
ئىيمە بەلىنمان داوه كە ئەم كیشەيە رو به روی وەزىرى تەندروستى  
بىكەينەوە تا بە ھەموو ئىلەك چارە سەرەتى بۇ بەذۆزىنەوە .

پ) دەكریت بىزانىن ئىستا پەرلەمانى كوردىستان رەوشى ( زروفى )  
لە چىدايىه ؟

و) ئەوهى راستى بىت ماوهى سالىك زىاتە پەرلەمان . وەكى پېپۈست  
بە ئەركەكانى خۇي ھەقلەستاوهىن بە هوى . شەپى ناوخۇو ج بە  
هوى چۈنى براادەرانى ليستى زەرد بۇ مەسىف . ئىيمە وەكى فراكىيۇنى  
سەوز رۇزانە دەۋام ئەكەين و پىشەوازى خەلک ئەكەين و ھەندى ئىشى  
كارى خەلکى رادەپەرينىن و ئىيمە لەم ماوهەيدا چەنلىن جار داۋامان  
لە فراكىيۇنى زەرد كردوھ كە دەست بە كوبۇنەوە بىكەين و پەرلەمان  
بەخىتەوە گەر بەلام بە دەنگ داخوازىيە كانما ئەوە نەھاتۇون .

پ) ماموستا ئەگەرگانى قانۇنى پەرلەمان تەواو بۇ ئەمبارە چى دەكىت ؟  
ئايا دەكریت سالىكى ترىيش درېز بکریتەوە ؟

و) بەلۇ دەكریت ماوهى پەرلەمان سالىكى ترىيش درېز بکریتەوە چونكە  
تاکە دەزگایە كە شەرعىيەتى ھەيە و لەناو خەلکەوە ھەملقۇلاوە بۇيە ئەبىنى  
وەكى جارى پېشىو بىر لەوە بىكەينەوە كە ئەم ئەزمۇونەمان لە دەست  
نەچىت و بىرە وەندى مىللەتكەمان پېش بەرە وەندى حزبى بىخەين .

پ) ئايا ناكریت ( يىنك ) واتە فراكىيۇنى سەوز بە يارمەتى ئەندامانى  
لىستى مۇر حکومەتىكى تازە پېك بېھىن ؟

و) ئىيمە وەكى ( يىنك ) ھەر دەم دەرگاي ئاشتىجان والايە وە لە  
بەرتامە ئىممەدا واتە ( يىنك ) فيكەرى دابەشكەرنى كوردىستان نىزە  
بۇ ئىمارە سۇرانو بادىنان وەكى ھەبىووھ بەلکو ( يىنك ) لە دروست  
بۇونىيەوە ئىمانى بە كوردىستانىيەت ھەيە بە يەكپارچەيى كوردىستانى  
گەورەيە بەلام ئەگەر پارتى ئەوھە بىكەنە ئەمرى واقىع بە دەنگ ئاشتى .

و برایه‌تیه‌وه نهیه‌ن شهوا (ینک) و لیستی موّرو حزبه کوردستانیه‌کان  
ده‌توانن حکومه‌تیکی فره حزبی دروست بکهن .

ب) ماموستا ئایا ئىّوهش وەکو ژنە پەرلەمانتارىك راتان ت چىمە  
بە، امىز، ژنە بە، لەمانتا، (لەپلا زانا) ؟

بدر میدر ره پرستار ، نیز ره خوش  
و) من وه کو ژنیک شانازی به لميلا زاناوه دهکم من پیم خوش  
له رهگهزکه خوم ژنیکی وا هلهکه ویت ، لایه ره کانی میزوو تساوی  
تومار به هوی ههلویستی قاره مانیه تیه وه بهرام بهر به میله ته که  
گرنگ نیه ئه و ژنه له کورستانی تورکیا يا له ئیزان يا سوریا بیت  
گرنگ ئه وه یه که ژنیکی کورده و خه لاتی ( ساخاروف ای پی به خشراوه  
و پالیوراوه بو خه لاتی نوبل ، پاش حوكم دانی لميلاو هاو ریکانی  
hee لویستی خوم به پارچه شیعریک دهربیری که له کورستانی نوی  
پلاوم کرده وه له کاتی خویدا .

—ویاں ماموسنا

سوانح بو شیوه

## شیعری شههید شیرزاد جهیزی

”وہ سیاست

هَاوَرِيْمِ رَهْبَجْدَهْر

کولنہ دھری پہنا سہ نگہر

نهوا من چووم.. دلگیر مه بن

کاروان روایت ..

رانا وہستی ..

# گل‌وروزنه یه ک بُو ناو په روهرده‌ی هاوجه رخ

مه‌هدی به رزنجی

بُو ئوه‌ی ده‌روازه‌یه ک لمه‌ر په‌روزه‌یه کی نوئی په‌روه‌رده و خویندن  
ئاوه‌لا که‌ین که له‌گه‌ل چه‌مکه سیاسیه‌کانی ئه‌مرؤی کورستان گونجاو  
هاوت‌ه‌ریب بن تیبیدا مافی منالان پا ریزراو بیت ، همنگاو هه‌لنانیک  
بیت بُو په‌روه‌رده‌ی هاوجه‌رخ .

رهنگه پکریت گه‌لیک دهست له زور پیشداویستی گرنگو به به‌ها  
هه‌لکریت له پیتناوی چاره‌نووسو ٹایندمدا به‌لام هه‌رگیز ناکریت و نابیت  
به‌همنگ ٹاینده‌یه کی گه‌شو پرشنگداری خویه‌وه نه‌بیت و ته‌نیا لسنه  
قهواره‌ی زیانی روزانه‌دا قه‌تیس بیت ، چونکه هه‌ر گه‌لیک چه‌ند زیانی  
پر له نه‌هاتی پی‌دله‌رامه‌تیدا بیت ناکریت دهسته‌وه‌ستان بوه‌ستیت و بُو  
دیاریکردنی ٹاینده‌ی خوی چونکه ٹاینده به مانای هیواو ٹامانچ به  
پاشه روزی جگه‌ر گوشه‌کانه‌ان هه‌رگیزیش ناکریت داهاتوو به چاره‌نووس  
بی‌پیردریت ، دیاره ئه‌و پاشه روزه ره‌مه‌کی و بی‌بناغه ده‌بیت به‌لکو  
ده‌بیت به‌رنامه‌ی کاری‌دوورو نزیکی پاشه روزی خوت به دهستی خوت  
دا بریزی . دیاره گرنگوت‌تین به‌رنامه‌ی دوار‌رۇز مەيدانی په‌روه‌رده و  
خویندنی منداله‌کانی دوار‌رۇزه ، چونکه هه‌موان ٹاینده‌ی خۇمان لسنه  
چاوی گه‌شی جگه‌ر گوشه‌کانماندا به‌هدی ده‌که‌هین .  
په‌روه‌رده و فیزکردنیش پرۇسیتیکی وا ساده‌و سه‌ر پئی نیمه به  
به‌رنامه ریزوبیسا دارشتن هه‌یه که سه‌راپاگیرو شمولی بیت بُو  
ئه‌وه‌ی گه‌لکه‌مان بتوانیت‌نه‌وه‌یه کی نوئی بیت‌تیت‌بەرھەم به پئی  
قۇناغی چه‌ند سالی له ( ۱۰ ) سال‌ده کاته ( ۲۵ ) سال که‌متسر  
نه‌بیت نه‌بیت ، هەتا نه‌وه‌کانمان بتوانن سەرجم بۇشایی به زانستی و  
رۇشنبیری و ئابووری و كۆمەلایتی و فەرھەنگی و به‌ها ئەخلاقیه‌کان پىر  
بکەن‌هەو، به کاپرى کارا‌مه و پسپۇر كۆمەلیکی نوئی و ها و چەرخ  
پیک بېینن .

مانه‌وه‌ی گه‌لی کورد بُو سه‌دان سال له زىر کاریکەری خوو نه‌ریت و  
سیاسەتی داگیرکەرانداره‌نگانه‌وه‌یه کی رۇون له زۇربەی مەيدانه‌کانی  
زیاندا به هەمان عەقلی داگیرکەران به‌هدی ده‌کریت به تايیتی له بوارى  
په‌روه‌رده که تا ئیستا له به‌رنامه‌ی شۇقىنیستی بەعسرو به عەقلیت و  
نه‌ریتی حوكى پاشایتی له خویندنگاکاندا هەلسوكەوت ده‌کریت دیاره  
ئه‌مرۇ زۇربەی مندالی کورد نا شاره‌زان له ریزمانی زگماکی خۇيانو بی

ئاکان لە میزۇوی کۆن و نوئى نەتەوەکەیان و نەخشەی جوگرافیەسای  
کوردستان، دیارە ئەم دیاردا نەش مندالى كورد بى بەش دەکات لە هەستى  
نەتەوايەتى و دەبىتە كەسىەتى پاشکۆي عەقلى داگىرکەران .

دواى راپەرىنى شکۈدارى بەھارى ۱۹۹۱ ي گەلەكەمان ھەلۇمەرجىكى  
نوئى ھىنایە كايەوه كەنەنەنەزى ديموکراسى پىادەدەكىتى و ھەم  
پەيرە و لە مافى مەرۋە دەكىتى ، دیارە ئەم ھەلۇمەرجە لە خۇرا وانە  
خەملەيە ، بەلكو سياستى دىكتاتۇريانەنەزى فاشىتى بەغدا  
كوردى تەواو لە نەزمى دىكتاتۇرى تاكە حزب حالى كردو بۇوە پېناسە  
يەكى بىزراو . وە كارىگەرى ئەو دەولەتانەنەزى ھىلى ( ۳۶ ) يان بۇ كورد  
بە ھىلى پاراستى كورد دەورى بالاى ھەبۇو لە خەملەيەنەزى رازى بۇون بە<sup>١</sup>  
ديموکراتىت و فە حزبى و چەمكى مافى مەرۋە كە ئەمەرۇ بۇتە بىنەمايە  
كى باش بۇ پارىزگارى كردن لە مافى مەرۋە كەلائى بىندەست .

بەلام لەم ھەلۇمەرجەدا يەڭ بوارى گۈنگۈ چارەنۇر ساز پشتى  
کوي خراون ، ئەۋىش بـوارى پەروەردە و فيرەنەنەزى كە مندالى كوردىتىدا  
ھەم مافى پارىزراو دەبىتە ھەم لە پەروەردەنەزى ھاوجەرخ بىبەش نابىن و  
ھەم پاشەرۇزى كەلەكەمان رۇونتر دىيە بەرچاو .

ئەگەرلە رۇزگارى ئەمەرۇدا چاۋىك بە خۇينىنگا كاندا بىڭىرىن دەبىنەن  
مامۇستا بەپى دار رۇو لە پۇلى مندالان ناکات ، دیارە لىدان مەترىسى  
يەكى كەورەيە لەسەر ئايىندەي مندالى چۈنكە تووى ھەلچۇن و توندرەوى  
لە ناخىا پەتكەرە دەکات ، جىڭ لەۋەي كە پېشىل كردى مافى مندالى  
ھەرۋەھا شىئىتى دابراو نىيە لە مافى مەرۋەلە كاتىنگا مامۇستا ئەمە  
مافە پېشىل بىكەت . لە ئەنجامى پەرورىدە لەم شىوازەدا ھەم نەخۇشى  
دەرۇونى بۇ مندالى پىتە دەكەين و ھەم بىنە كەلىتى و مافى درۇوشىنەن .  
ئەگەر سەرژەمەرىيەك بىكىتىت رەنگە ٪ ۹.۹ مندالى كورد حەز بىسە  
بىنەنلىقى فلىمى شەرۇ كوشتنو لىكىدان دەكەن ، دیارە ئەمىش لە ئەنجامى  
دۇو كارتىنگە دەرسەت بۇوە :

يەكەم : سياستى تۆقانىدەن و كوشتى و بىرىزىمى دىكتاتۇرى شۆقىنە .  
دۇوەم : لىدانى مندال لە مالەوە لە خۇينىنگا .

ئەمەرۇ ھەولىكى بەر فراوان بىدەين بۇ سېپنەوە لىدانو تۆقانىدەن  
مندالو نەزمىتىكى نوئى ھاوجەرخ لە خۇينىن و پەرورەردە لە مالۇ لىنە  
خۇينىنگا دەپەيە و بىكىت بۇ ئەۋەي ئايىندەمان كەش بىت .

ئىمەش لىرەدا دەھانەۋىت دە روازەيەكەلەسەر دارشتنى پەرۈزەيەكى  
نوئى پەرورە ئاۋەللا بىكەين كە لەگەل چەمكە سياستى كانى ئەمەرۇ  
كوردستاندا گونجا و ھاوتەرەپ بىن تىيىدا مافى مندالى كورد پارىزراو  
بىتە و ھەنگا و ھەنگانىك بىت بۇ پەرورەردەيەكى ھاوجەرخ و كلاورقۇزەيەكى  
نوئى لەسەر پاشە رۇزى گەلەكەمان بىكەنەوە .

پرۆسیئیکی وا پیوستی به دیراسه کردنیکی قوولو زانستیانه بۇ بەرنامە رىز کردنى پەروەردە و فىر کردن ، سەرەتا دەبىت لە ئاسۇ بىرى فەيلەسوفەكانەوە دەست پىتكەين ، بۇ ئەوچى راي زۇربەي فەيلەسوفەكان وەرگرين و ئەوهەي لەكەل قۇناغى ئەمرۇ و ئاينى دەي پەروەردە گونجاون جىڭىريان بىكەين وە بەرنامەي بۇ ئاينىدە لە سەر دارىزىن چونكە سەرجەم بوارە فەلسەفيەكان پى لەسەر بەها ئەخلاقىيە كان دادەگۈن وە پىيان وايدە كە دەبىت بە پىئى ئاستى كەشەكىرىنى مندال بەرتامە خۇيىندەن گۇرانى بەسەردا بىت بە مەرجىك كەسىتى مندال توشى زەبرۈزەنگ نەگرىت وانە قروستر لە تواناى خۇي بەسەردا نەسەپى ، بۇ ئەوهەي توانا داھىنەرەكانى مندال لە ناخىا نەمرىتىن وە سوود لە پەرورىدە رۆزئاوا وەرگرين و لەكەل تايىبەتمەندى كەلەكەماندا بىكۈنچىنин .

لىېرەدا بە پىوستى دەزانىن تىشك بخەينە سەر را و بۇچۇونى فەيلەسوفەكان ، پىيمان وايدە سوود بەخىش دەبىت بۇ خانەوادە و مامۇتا و مندالى كورد ، سەرەتا پىناسەيمەكى ھابېشى بۇچۇونە فەلسەفيەكان دەھىنەنەوە كە دەلىنى (( كار كىرىنى پوخت و بەجى بۇ كواستنەوەي زانست لە كەسىكەوە بۇ كەسى دووھەم بە مەرجىك توانا داھىنەرەكانى غىرخواز كەشە بىكەت و بتوانىت لە پاشە رۆزدا ئەركەكانى سەر شانى بە شىۋەيەكى بالا لە ھەموو مەيدانە ژيانىھەكان و لە مەوداى ژىنلى خۇيدا لە ماوهى خزمەتكىرىن بە كۆمەل راپىسەرەت )) . (1) يەكەم : بۇچۇونە فەلسەفيەكان :

۱- بۇچۇونى فەيلەسوفە ئىنسانىيەكان بۇ پەرورىدە (2) بە كشتى پىيان وايدە پرۆسى پەرورىدە دەبىت خاۋەرۇكە مەۋقايمە تىەكەي پارىزراو بىت ، بى دەست وەرداانە كەسىتى مندال وە دەبىت رېپىشاندەرى مندال بىن نەك فەرماندەرى .

۲- بۇچۇونى فەلسەفەي سروشتى بۇ پەرورىدە : (3)

پىيان وايدە مندال سەرچاوهى لە پاكىيەوە هاتووه تابىت لىل بىرىت وە زانستەكانى كەسىتى مندال نەكۈرن . بە پىئى تەمەن مامەلە لەكەل مندال بىرىت ، سروشت سەرچاوهى فيئر بۇونى مندال بىت ، چونكە ھەموو بەلكەو پىداويىتىيەكان لە سروشتىدا ھەن . ئازازادىيەكى باشىيان دەبىت لە ھەلبىزاردە خۇيىندە مەبەست مندالە بۇ ئەوهەي كەسىتى مندال كەشە بىكەت ، وە فيئرى خۇرَاڭى و پاشەكەوت بىرىن بۇ ئەوهەي بەرگەي رووداوه سروشتىيەكان بىگىن و تووشى شكتى دەرروونى تەبىن .

۳- بۇچۇونى فەلسەفەي پراكەتايىزم بۇ پەرورىدە : ( )

پىيان وايدە پەرورىدە ژيانە نەك ئامادە كىردىن بۇ ژيان چەزىن مندال لە پەرورىدە خۇيىندە كەشە دەكەت ژيانىش بەرددە وام لە گەشە

- بُوچوونی فهله‌فهی و هزاعی (الوضعیه) بُو پهروه‌رده : (۵)  
کرنگیه کی زور به بهرنامه ریزکردنی خویندن و پهروه‌رده ددهن به  
مهرجیک له‌که‌ل تهمه‌نی مندالدا گونجاو بیت ههول بدریت شیوه‌ی خسو  
ره و شتی مندال به هیمنانه بکوریت بُو ئوهی به‌ها ههله‌چونه‌کانی مندال  
بکورین بُو به‌ها زانستیه‌کان که خویندنکاو مامؤستا بتوانیت خویندنگه  
بکنه جیکه‌ی شادی و دلخوشی مندال نهک جیکه‌ی مهترسی و لیساندان  
ترساندنی به تاوان داده‌نیت .

۵- بُوچوونی فله‌سنه‌هی وجوهی لهمه‌ر په‌روهه‌رده : (۶) که شه  
پیان وايد په‌روهه ده‌بیت هم زانتو هم عه‌قلیه‌تیکی که شه  
کردو ببه‌خشیته مندال به شیوه‌یه ک مندال بتوانید غیری سئ بُوچوونی  
کرند بیت ، یه‌کدم : ماسا ، دووهم : توانای ره‌خنه کرتن ، سئ‌یه‌م :  
توانای برهه‌مهینایی به پیت .

دووهم : قوتا خانه پهروه رده يه کانی روژنوا : ( ۷ )  
 ۱/۲ - قوتا خانه پیشکه و تندخواری : سرهتا له وولته يه کگرتوه کانی  
 ئه مهربکا سهري هملدا ، که بتوچوونی بو پهروه رده لهم چهند خاله داچر  
 ده کاته وه :

۱- سه پره رشتیکردنی مندانل به شیوه یه کی سروشتن .  
 ب- ده بیت خواستی مرؤٹ پالپیوه نهری کار کردن بیت لهم بوارهدا .  
 ج- مامؤتا رینیشانده ر بیت نهگ فهرمانده ری ئورگی خویندن .  
 د- دراشه کردنیکی زانستیانه که شه کردنی مندانل .  
 و- هر کوسپیک که ریکا له که شه کردنی مندانل بگریت ده بیت به  
 گنکو هفند بگیریت .

ه. بُو دابین کردنی پیدا ویستیه کانی خویندکار پیویسته په یوهندی پته و  
له ندان، خویندکه و خانه وادهی مندالدا هه بیت.

۲/۲- قوتابخانه‌ی ته‌واتووی لے مهр پهروه‌رده و فیرکردن :

بُوچوونی خوی لەمەر پهروه‌رده لەم خالائەی خواره وه چې کردوته‌وه :

۱- لەبەر ئەوهى سروشتى مرؤقاپاھىسى چەسپىو ھەھىيە بە ھەمان شىپىوھەر دەدەي چەسپىو ھەھىيە .

هـ ده بیت پهروه رده چوار چیوهی به روه و امی چه سپیوی هه بیت .  
۲/۱ - قوتا بخانهی جه و همه ری ثئم قوتا بخانهیه بو چونی خوی له مه  
پهروه رده لم خالانهدا چر ده کاته وه :

۱- فیز بون کاریکی قورسه ده بیت به ههند پگیریت .

ب- دهست پیکی پهروه رده له مامؤسناوه سمر چاوه ده گریت .

ج- ناورؤکی پهروه رده فیز بونی تهواوی ماده دیاریکراوه کانه .

۳- دده بیت خویندنه که پاریز کاری له سی راهی نراوی خوی بکات بو گه شه  
کردنی عهقلیمه تی خویندکار .

۴/۱ - قوتا بخانهی (تجددی) نوی بونه وه :

له مه پهروه رده بو چونی خوی لم خالانهی خواره وه چر ده کاته وه :  
۱- ده بیت ئامانجی پهروه رده دیاریکراو بیت له بمنامه و وردو ساکار  
که له خزمته ویغور میسته کۆمەلایه تیه کاندا بیت .

ب- ده بیت پهروه رده له سهر بناغهی سیمه میکی کۆمەلایه تی دیموکراتی  
بنیات بنریت .

ج- ده بیت پهروه رده به شیوه یهگ بمنامه ریزکرا بیت که له کەم  
زانسته چه سپیوہ کاندا گونجاو بیت .

د- ده بیت مامؤسنا به شیوازی دیموکرامی خویندکار فیز بکات .  
هـ ده بیت پهروه رده به شیوه یهگی ئازاسته کراو بیت و له ریکەمی  
ھیزە رۇشنبىرى و کۆمەلایه تیه کاندە سمر چاوه بکریت .

سمر چاوه :

۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷ پهند کۆپله یهگی ته رجه مه کراوه لە کتىيى  
دراسات فى فلسفة التربىيە .

# ئاوازه شیت به کپی مالئاوایی

## له چه مچه مآل گرد

حمه کاکه رهش

گەلی جار دەمبىنى و سەرنىجم ئەمدا كريامن ئەھات بو حالى شىرىج  
مۇۋقىكى سەر كزو شىۋا و بۇو بەد بەختى لە سىطىا دەبىنرا تەم لىم  
ھەمۇو شتى ئەكىد ، بۇ دەبىي كەنچىكى ئاوا جوان بىنېش بىت لە ھەمۇ  
خوشىدەكانى بۇونو زىيانى بىزازى و مەينەتى بىت ... ئاوات يادت بىسە  
خىزىز زور شەو بۇ لاي خالى بى دەنگ بى دەنگ خوي دەكىد بە دوكانە كەن  
چەبارى ( شىخ حسین ) دا ... دەمانووت : ئاوات وەرە دانىشە شتىك  
بۇز بە ھېمىنى سەيرىكى ئەملاو ئەۋلائى دەكىد ... بەگ قۇولى لىسان وورد  
دەبۇھو ئىچەو خۇي و ھەمۇو شتىكى بە نامۇ دەزانى ... لە دواى كەمىى  
كې بۇون دەنلىكى يۇر زۇخاوى دەلدەكىشاو دەستى دەبرد تاتىسى  
پىكىتىكى دەلدەكىت لە زۇر لىيەوه بە ئەسپايسى دەيرووت : پىكىت  
ناخۇن ... ئاي شىتەكان يەند بە خىنەن خۆزكە ھەمۇ مۇۋقۇكان وا بونايد  
ئاوات وەڭ سەرانى سىاىسى وولاتەكەم پەتاي سامان كۈركىنەوە لىم  
كەلە ئەدابوو بە شىتىكى مۇۋقىكى ھېمىنى دىلفراوان بۇو ھەر يەكە  
و پەرسىارىكىمان لېكىد بە شىۋاوش بوايە وەلامى ئەددايەوه ...  
يەكى : ئاوات خوبىنەوارىت ھەيە ؟

بىزە دەيگەت و لە ناو دەستى ئاوى خوي دەنۈسى ، ھەر وەكى شەيداى  
ناؤ خوي بىت .

يەكى تر : ئاوات حەز لە دەنگى كام گورانىسىز دەكەيت ؟  
ھىن ... بەر ... بەر ... بەرھەم كى ؟ ! ... ئا ... بەرھەم حسن  
بۇ حەز لە دەنگى ئەكەيت ؟ .... نازانم ! .....  
يەكى تر : ئاوات بۇ شىت بۇزىت ؟

شەويكىيان چاوشاركىمان دەكىد بۇ خۇ شاردىنەوە چۈومە كەلاؤھىدەكەوە  
لە ئاسانى كەلاؤھەكەوە شتى سېى سېى رىش درىز شىۋەيان لىم  
مۇۋە دەپوو دەستىيان بۇ دەھىنام ... نازاfram بۇ شىت بۇوم ؟!  
ئاوات لە كىزماشدا بۇ نەيدەزانى بۇ ھاتوتە دنیاوه و بۇ شىت  
بۇوەو بۇ دەبىت ئاوا بىزىت ؟ ... بىرەوەرە شىتىان كۆتاىي نايەت.....  
شەويكى تر لە بازارەوە بۇ مائى دەكەرامەوە كات درەنگ بۇو بايمەكىس  
دەھات مۇۋە لىول ئەمدا ... شەقام چۈلۈ ھول تەمنيا كاغەزى جىڭەرەو  
سەگە بەد بەختەكانى بەر چىشتىخانەكان نەبىت كەم نەددەبىنى ....  
ھىدى ھىدى بە شەتامەكەدا دەرۋىشتم لە ناكاوا تووشى خالى ئاوات بوم  
ووتم : بەم شەو بۇ كۈ ئەپىت ؟ ووتى : ئاوات فرسەتى بۇ دەلگەوتوھ

من بی مآلثا وای ده روم  
بیزازام له نئیوه و له خۆم  
ده روم و ناگەریمه وە  
بە کیم سەر نەنیچە وە

# کوچ

پیرنه داینه له میان بود  
نماز منین نهادت بتو مانمان  
بغیاریو مانه بورکانی  
نیک نه و نیک نه و نیک  
نیک نه و نیک نه و نیک  
کراپته دوو لفته و  
باشه دایه، خف من ئیمان  
لهم عه و شیوه بیارانه  
ئهی لفته و کوچنی تدم کوچنی !!

# نوقله ماچ

هدناره کم ..  
بەت بایری بیدم دلم بکه  
ئىشى دلم بئۇتە سک، بکه  
ئەکەر بە يېنجهتا  
عەر مانە گۈنۈكە كەي بىزى،  
دۇر نابىفوھ بە خەزاران بودكە شۇتەو  
دەنكە نوقلە بە جارانىو !!

# گۇدانى نامۇسى

فایق نامۇ

هیچ کاتن تو وەگ من  
وولاتى گریانو شیعر نیت  
وەکو من  
کوئیستانى كەوالەو كېییوھو بەھفر نیت  
كەی وەگ من  
نهشتەرى زۆردارى  
کراوه بە ترى رەشكەكە چاوت دا ؟!  
كەی وەگ من  
دوکھلى پې ژەھرو پې مەرك  
کراوه بە دلى ریواسى ناوت دا ؟!  
كوا وەگ من  
له كونجى قەفەسدا  
چۈكەيەگ لاسايى ھوزارت كردەوە و ؟  
كوا وەگ من  
پېشىركىي ۋىيات لە مەرك بىردىوە ؟!  
دەبرۇ ئىم كەرى و جىم بىلە  
با منو گریاند لەرزى مەرك  
با من ( سووتانو  
قەفەن و قەلەم و ھۆنراوه  
له شارى لە گونسى  
له شاخى .. لە باخى سووتاوا  
وەگ تابلۇ ئاۋىتەي يەك بىن و  
بۇ خاکى بە گىزدا چۈونەوھو بەرگرى  
بىبىنە پاشماوه  
دەبرۇ ... دەبرۇ  
جىم بىلەو  
مالئاوا ... !!!

گہشت

وهره نازیز نیان  
یه دهم کورانج و پیکنیکه وه  
نهاده و بهیانیک وک دوو جوکله  
نه رزینه کوشیه همیس نینه وه  
نه بینه هالم  
خومان له دهورا نه تارینه وه  
که دیزاریت بومن  
که نهلو نهانه له کهل بارا  
نه که رزینه وه و لاتی نه

گاہی

111

مامؤستاکهم دلسوژه  
خاوهنهی ههست و سوزه  
ههول شهداش ههموو کات  
له پینناو کهلو و ولات  
قوتابی وا کوش شهکات  
ههرددهم کهوا ههول دات  
بو کهل ببی به سوپهه  
وهکو کوتري نامه بهه  
کاری بههسی ووچان بی  
ههرددهم کرده وهی جوان بی

خالد باشلاخي

(( ب ھا ورئی تھے نیباں منہ ))

که س و ه کو من بای خوش ناوی  
بایش شیته و ه کوو حمزی من  
قزی دارو دره خته کان شانه ده کاو  
نه گه ری گشت کون و قوزین  
خوی هه ل ش سوی :  
ل ه ب سک و سینگ و سه مکوله هی  
کچوله و ۰۰۰ ژن



## ئاران له سەر داھى نۇسخىرى

«گورگانہ شہر وی» دا

له م نیوی دهربندی بازیانو له ژیـر سـیـبـهـرـی تـهـپـهـکـانـی بـسـانـی  
مهـقـالـهـاـوـ لـهـدـامـیـنـیـ قـهـلـایـهـکـیـ رـدـیـنـ سـپـیدـاـ لـهـ سـهـرـ زـهـوـیـهـکـیـ پـرـ لـهـ چـهـمـوـ  
کـانـیـداـ پـیـاوـیـکـ هـاـتـوـ خـانـوـیـهـکـیـ بـنـیـاتـ نـاـوـ ئـیـتـرـ وـوـرـدـهـ وـوـرـدـهـتـاـقـهـ مـاـلـ بـوـ  
بـدـ دـوـوـ بـهـ سـیـ وـ بـهـ سـهـدـ وـ تـاـکـوـ بـوـ بـهـمـ شـارـهـ هـهـزـارـوـ نـاـوـچـهـوـانـ تـوـزـاـوـیـهـ  
کـهـ ئـهـمـرـوـ پـیـیـ دـهـلـیـنـ چـهـصـعـهـمـاـلـ ... لـهـمـ شـارـهـدـاـ بـهـدـهـیـانـ نـوـسـهـرـوـ  
سـهـرـکـرـدـهـ وـ پـیـاوـیـ قـهـ خـوـشـوـ رـیـشـهـرـکـفـیـ قـارـهـمـانـ هـهـلـکـهـوـنـوـنـ وـهـکـوـ  
هـهـمـوـ شـارـهـکـانـیـ تـرـ کـورـدـسـتـانـ کـهـمـ یـاـنـ زـوـرـ بـهـشـارـیـ بـزـوـتـنـهـوـهـیـ سـیـاسـیـ  
وـ رـوـشـبـیرـیـ کـورـدـیـانـ کـرـدـوـوـهـ یـهـکـیـکـیـشـ لـهـوـانـهـ (ـحـمـهـ نـورـیـ ـتـوـفـیـنـ)ـ  
چـیـرـوـکـنـوـیـ وـ رـوـزـنـامـهـ نـوـوـهـ مـاـمـوـسـتـاـ حـمـهـ نـورـیـ ـتـوـفـیـقـ پـیـوـیـسـتـ  
نـاـکـاتـ بـهـ خـوـینـهـرـانـیـ بـنـاسـیـنـیـتـ چـونـکـهـ لـهـوـهـ نـاـسـراـوـتـرـهـ کـهـ بـهـ خـهـلـکـیـ  
بـنـاسـیـنـیـنـ بـهـلـاـمـ بـهـپـیـوـیـسـتـخـانـ زـانـیـ کـورـتـهـیـهـکـ لـهـ رـیـانـیـ ئـهـوـ بـهـوـیـزـهـ بـاـسـ  
بـکـهـیـنـ مـا~م~و~س~ت~ا~ ح~م~ه~ ن~ور~ی~ س~ال~ی~ "۱۹۳۴"~ ل~ه~ش~ار~ی~ چ~ه~ص~ج~ه~م~ا~ل~ چ~ا~و~ی~  
بـهـدـنـیـاـ هـهـلـحـیـنـاـوـهـ هـهـرـ لـهـ مـنـدـالـیـهـوـهـ خـولـیـاـیـ ئـهـدـهـ بـوـ رـوـزـنـامـگـهـرـیـ  
کـهـوـتـوـهـ سـهـرـیـ وـ قـوـنـاـغـهـکـانـیـ خـوـینـدـنـیـ تـهـواـوـ کـرـدـوـوـهـ ،ـ تـاـ بـوـهـتـهـ مـا~م~و~س~ت~ا~  
وـ چـهـنـدـنـیـنـ سـالـ لـهـ خـوـینـدـنـگـاـکـانـیـ چ~ه~ص~ج~ه~م~ا~ل~ د~ا~ خ~ز~م~ه~ت~ی~ پـیـرـوـهـرـدـهـیـ  
منـالـیـ چ~ه~ص~ج~ه~م~ا~ل~ کـرـدـوـهـ ....

پ) مامۆستا ئىمە تۇ وەك خەلکى چەمچەمال ئەناسىنinin ئەى ئىمە  
چى دەلىن ؟

و ) بوجی که س همه لسه نزیکه وه من بناسی و نه زانی چه مجه مالیم ؟  
پ) ماموستا ده کریت بزانین سرهاتای چیروک نوویت له که یه وه  
دهست په کرد ؟

و) سفره‌تای یه‌کم چیروکم ده‌گه‌ریته‌وه بُ‌سالی (۱۹۵۶) له گوئاری هیوادا که ثه و سردنه‌مه یانه‌ی سه‌رکه‌وتني کوردان له به‌غدا مانگانه ده‌ریده‌کسرود.

پ) ئەو بەرھەمانەي كە تاكۇ ئىستا بە چاپت كەياندون چىن ؟  
و) تاكۇ ئىستا كۆمەلە چىرۇكىكم بەناوى ( نالىھى درەخت ) وە سەلە

کرد و ته و یه کیکیشم له و که سانه‌ی که دیوانی پیره میزدیان ساخ کرد و ته و  
که بهشی یه که می بل او کراوه و ته و دوو به شه که هی تریشی چاوه رین ..  
که هه جله له دهیان پیروکو ووتار له کوفارو روئنامه کانی کوردستان  
و دهره وه وه چهند پیروکیکم کراوه به زمانه کانی عهره بی، ئینگلیزی و  
فارسی .

پ) ماموستا جیاوازی له نیوان چیروکی کوردي پیش راپه‌رینو دوای راپه‌رین پیمه؟

و) چیز کی پہیز را پهپه رین له کھڑو هموایه کی کب کراودا شنوسرا بویه  
تام و چیزیکی تاییمه تمدنی شهبوو ، ودگه شهسوو بھرھمہ ئەددەبی و  
ھونھریه کانی ٹھو سەردەمە سەختانه ، بەلام دواش را پهپه رین چیز کو شھسوو  
بھرھمە کانی تر لە تۇناغى نويىدا كە له کھڑیک تازادىدا ئەنسوریتە وە عھىو  
ئەم تام و بۆیەن ٹھو رۈزگارە له بھرەمە میکی ئەددەبیدا ئەست پېي ئەکرد  
لەم تۇناغە تازەمەدا ٹھو باپەتانه ئەوتام و چیز بۆیەنە ماوهە بارەتى  
كە باوهەری بھرەمە بەرەھىچى نويى خۆي ئەفەيە

پلاكو شيشتا هيس ههولتكن و نووسيني رومان نهداده ؟  
و) نه خير تا شيشتا عيچ ههولتكن نهداوه بو نووسيني دؤمان که ئەبوايه  
بىدايە ، بەلام من خۇم بەنۇسەنەوەي كورتە چېرۇكەوە خەرىك كردووە  
لەوە تامو چىزى تايىھەتسى وەرئەكىم و شەڭەر بە چېرۇك نۇون دابىن-رىم  
ئەوا نووسەرى كورتە چېرۇك .

پ) ماموستا شه و پیروکھی تاکوئیستا له میشکی خه لکی په مېډالدا زیندوجه بیروکس کورگانه شه ویله ئایا لان ئیوه سورگانه شه وی و پوره کوله جه ده گهې هنټ ؟

و) چیروکی کورکانه شهوی بهلای منیشهوه یادگاریکی تایپهه‌تی ههیسه ..  
ئه و چیروکه بهره‌هی پوزانیک سهختی ئه و شارو پکه ماته‌هدین و  
تهماویهی منه که بو یه‌کم جار پاوم تیا کردوتوه، تیايدا منداش و  
کەنچى خۇم لە بىرە، خۇشى و ناخۇشىھەكانى دېستى دەست لە  
مەلەنەن، (چەصەمالى گولە سوتاۋ)، چەصەمالى كۈران و سۈران كە  
لە مىزه‌وه دووپارى ويئانى، پشت كۆي خستن، دواكەوتن، نەددارى  
ھەزارى و نەخويىندهوارى بۇوه ... يەكىن بۇ لە شارانەي كە لەمە  
1961/9/11 دا لەكەل شۇرۇشى كەلەكەماندا بۇوه مەيدانى كوتىن و  
كوشتن بۇوه دايىنكاي پېشىمەرگەي تىكۈشەر، خەباتكىر سەركىزىدە  
تیا ھەلکەوتوه چەندىن كورى ھەزارى كەدە بە پېشىمەرگەو گيانىسان بۇ  
كورلىيەتى بەخت كەدە (جووته رۈلەكە ئەگولە سوتاۋ لەمەر  
چیروکى كورکانه شهوئى من) كە يەكىن كە لەو چیروکانەي چەندىن كەس  
نىشتىغان پەروردەر، رووناگبىر، ثقىدېب، دەستخوشيان لېكىردىم و بىھ  
يەكىن لە چیروکە خۇشەويستەكانى خۇسى ئەزام ئەو چیروکەت لەھەو

رۆژه‌ها بتو که چەندین دەبا بهو زریپو شو چەند ھەلیکو پتەریک بىه  
پارمهتى نزىكەی لیوايەك سەربازو جاشو پیاو خراپ بۇگروزىيان لىه  
شارە كەمدا ھەلسانو دوكەلى خانوھ کانى ھەزانىن لەسالى ( ۱۹۸۳ ) دا  
ئاسانى چەمچەمالى رەش كوربۇو ، ھەممۇ ئەو ھېزە بۇ پۇلە  
ھەلۈيەكى پىشىھەركەي ( يىنك ) ئى شارە كەم كورگە شار ئاسا پەلامارى  
ئەو كەرەكە مالانەيان دا بۇ دەستگىر كردىنى ئەو پۇلە ھەلۇو ئازاۋ  
چاۋىنەتىرسو دوزىمن بەزىئە .. ديارمەھەۋىنى چېرۆكەكەي منىش دايىتكى  
كلىلى دوو پىشىھەركەي ئەو داستانە بتو ( كولە سوتاو ) بودلۇ دەرونى  
ئەو دايىكەو ھەممۇ دايىتكى كوردى جىڭەر سوتاو كوركانە شەۋىيم نۇوسى  
كە شەھىد دكتور خەسرەو خالى بە ناوى رېكخىستنەكانى كومەللىرى  
رەنجلەرانو ( يىنك ) لە شارى سلىمانى دەستخوش و پېرۆزبایسى  
ئەو پېرۆكەي پى راکەياندەم چەند كادرو پىشىھەركەيش لە بىنىيەر دە  
سەردانەكانىياندا پېرۆزبایى كوركانە شەۋىيان لىنكردوم ...

پ) ئايا دەگىرىت چېرۆكى كوردى لە ئاستى چېرۆكى ئەورۇپا دابىرىت ؟  
و) من بەش بە خالى خۇم ھەر چەند زمانەكانى ئەورۇپىي نازانم ، بەلام  
لەرىنى زمانى عەرەبىھەوە چېرۆكى عەرەبىو وەرگىزراوم زۇر خۇيندوتەوە  
زۇر جارىش لەكۈرۈ بۇندىكاندا ئەۋەم وتۇتەوە كەوا سەرەرای تەھەمن  
كورتى ھونەرى پېرۆك لە تەددەمى كوردىدا ، سەرەپايس بارى روناڭبىرو  
نەھامەتى ئەددەبى كوردى ، كەر بە چاۋىتكى وېزدانەوە سەيرى چېرۆكە  
باشەكانى چېرۆكتۇسانى كورد بىھىت .. چېرۆكى كوردى رووى بەراورد  
كىرىنى لەكەن چېرۆكى ئەورپىدا كەھىيە و ئەمە رايىكە من سۈرم لە سەرى  
پ) ئايا كارى رۆزئامەگەرى و چېرۆكە نۇسۇپت پىنگەوەدە گۈنچىن زەكارى  
رۆزئامەگەرى لە چېرۆكى دوور نەختۇۋېتىدۇ ؟

و) كوردو ئارى رۆزئامەگەرى ... نازەن و تەھەنلىكى ئەوتۇپان نىيە.....  
رۆزئامەنۇسى لە كوردستاندا زۇر جار ئەدىياسى تەھەر كېش كردووھ .....  
من بۇخۇم ھەر لەسەرەدەمى قوتاپخانە سەرەتايدا لە لىيەزەنھە  
( بلاوکەرنەوە ) بەشدارىم كردووھ ... ئەگەر پېشتان بلىم منو چەند كەسى  
كاتىپۇلى شەشەمان تەواو كرد دوو ژمارەي بلاوکراوه يەكمان لىه  
چەمچەمال بە دەستقۇس بلاۋە كرددەوە بەناوى ( بىئىشى ) كە چەندىن  
قۇسخەمان بە گاربىن ئەنۇسىھەوە بەسەر خۇيندەوارانى چەمچەمالدا  
بلاومان ئەكىرىدەوە .. لە سالى " ۹۶۵ " تا " ۹۷۶ " ئەندامى دەستەي نوسەرانى  
گۇفارى ( ئامانچ ) بۇوم كە سەرتارىيەتى يەكىتىي مامۇستايانى كورستان  
بە شىۋەي نېيىنى دەرىدەكىد ، لە سالى ( ۱۹۷۴ - ۱۹۷۱ ) كەرتىرى  
نۇسىنى گۇفارى دەنگى مامۇستا بۇوم . كە لقى يەكىتىي مامۇستايانى

کوردستان له سلیمانی بڵاوی ئەکردهو .. له سالی ( ۱۹۷۸ تا ۱۹۷۶ )  
ئەندامی بەنەمالەی نووسینی گۇفارى رزگاری بۇوم کە (کاک نەوشیروان  
مەستەن) سەر نووسەری بۇو ... و ئىستاش لىپەرراوی نووسینگەن  
سلیمانی کوردستانی تویم . بەلى بە ئاشکراش ئەيلىم کارى رۆزىنامە  
گەری تا رادەيەك له دنیا چېرۆکى دوور خستومەتهو .. بەلام ئەمیش  
يان (عەشقىنى كۈنەمە عاشقىش ئەبى سەر نەوى کا بۇمە عشوقەكە)  
پ) مامۆستا ماوەيەك شاعيرى کوردىپەرورە ( فايىت بىنگەن ) مامۆستا  
بۇوه له چەصەمالّ وە ماوەيەكىش شاكر فتاچ قايىقامى چەصەمال بۇه  
ئایا هىچ بىرەوەرىيەكت له گەلىاندا ھەمە ؟

و ) ببۇورن لهوھى کە من لهو سەردەمە خوالىخۇشبوو فايىت بىنگەن  
مامۆستا بۇوه له چەصەمال گەر لە دايىكىش بۇوبىم نە چومەتە قوتابخا  
نەو له دوايىدا بەۋەم زانىوھ کە ئەو بەرپىزە ما مۆستاى جەمەمال  
بۇوه .. بەلام لەو سەردەمە خوالىخۇشبوو شاكر فتاچ قايىقاىم بىسۇوه  
من قوتابى پۇل بىنچەس سەرەتايى بۇوم .. ئاكادارى ئەۋەم کە ئەو  
پىاوه قوتابخانە ( شەو ) بەناوکارى مامۆستا دلسوزە كانى ئەھە  
سەردەمە كەرىبۇوه و خۇشى دەرسى تىا ئەوتەوه ، بڵۇكراوهى چەمە  
مالى دەر ئەکرە ، تىپى تەمىلى لە خوينىدكارانى قوتابخانە ئىشەو  
دروست كەرىبۇو شەوانى سىنەمە چەند دەرىتىكى كۆمەلەيەتىان چارە سەر  
دەکرە ئەمەو ئەمەش بىلەيم کە ئامادە ٻوانى ئەو چېرۆكە تەمىلانەلە  
پىاوانو زنانى چەصەمال بۇون و زۇر بە پەرۋەھە جاوهرى ئەھە  
شەوهيان بۇو کە ئامادە شانۇغەرىيەكانى ( دكتور خولى بن ) دكتور  
خولى ) نازناوى ( محمود خانى كاکە خان ) بۇو کە ئەو سەردەمە  
فەراشى قوتابخانە چەصەمال بۇو ، پىاۋىتكى قە خۇش و نوكتەباز بۇو  
له زۇربەي شانۇگەرىيەكاندا دەوريڭى چاڭى ئەنواند .. هەر خوالىخۇشبو  
باخچە مىللەتى رېكۈپىك كەرىبۇو خەلکى شارەكە ئاندەدا كە  
رۇزانى عەينى بۇ سەيران رۇو لەو باخچەيە بىكەن .. ئەمە جە لە  
پارە سەر كەرنى كېشە عەشايرى و كشتوكالىيەكانى ئەو ناوجەيەي كەرد ،  
كاتىكىش کە لهى ئەفى بۇو خەلکى شارەكە زۇر نىگەران بۇون و وەك  
خۇشەويىتىيەكى خۇيانىيان له دەست دابىن ئاواها بۇو ..

پ) مامۆستا چى بىرەوەرىيەكى خۇشت له چەصەمال ھەمە ؟  
و ) سى سال زيان له شويىنگەدا چەندىن بىرەوەرى خۇش و ناخۇشى  
تىا ئەبى بۇيە ئەممەيان له داھاتوودا وەلام ئەدەمەو .. چونكە زۇرى  
ئەوى و جىو شويىنى زۇرى كەرەكە ، كە رەنگە گۇفارەكە ئىپوھ ئەۋەي  
لە تواناندا نەبىن .

پ) مامۆستا راي جەنابت بەرامبەر ناوى چەصەمال و مىزۇوى دروست  
كەرنى چەصەمال چىيە ؟

و) زۆر جار له کۆزرو کۆبونهوه و بۆنە جۆراو جۆره کاندا پرسیار مسباره ت  
به ناوی چەمچەمال لینکراوه .. عنیش ئاوها وەلام داونهتهوه:

ا- چەمو چەند مال ، ب- چەمی چەمال ، ج- بەناوی شارو چەمچەمال  
کۆنی ئىرانهوه ناو نراوه كە شۇينهوارى ماوه و ناوی چەمچەمال بود.

جا نازانم شارەزايان ويسيپۈرانى بۇ ئەو ناوە چى ئەللىن ؟

ب) ئايا قەلائى چەمچەمال پىش دروست كىرىدى چەمچەمال كەوت وووه  
، بىان دواى دروست كىرىدى ؟

و) قەلاكە كە كۆن ( قەلائى سېي حەسار بود ) به لىكدانهوهى من لەسەر  
بناغەي ئاركەلۇزى واى بۇ ئەچم پىش دروستكىرىنى شارەكە كەوت بىن  
بۇونى قەلاكەش هوئىك بىن بۇ دروستكىرىنى چەمچەمال .

پ) مامۇستا ھى پىشنىيازىكت ھەمە بۇ گوفارەكەمان ؟

كارەكانستان بە كۆ و كۆمەلۇ ھاواكارىكىرىنى يەكتىر بى .

\* هەول بىدەن كارە خۇسى و زاتىم كانستان بەسەر كارە گشتىيەكاندا زال  
نەسەبىن .

\* زۆر بخويىننەوه لە بايەت كارى رۆزئامەگەرىيەوه ، شتە رۆزئامە  
نووسييەكان فيئر بن .. جونكە كارى رۆزئامەگەرى و گۇفار دەركەردن  
جگە لەوهى كارىكى توئىيە بە نىسبەت كوردهوه كارىكى ھونەرەي و  
رووناكبىرى و زانستى زەممەتىشە ... ھىواي سەركەوتتنان بۇ دەخوازم .

كىڭىز

خویندنه وہ یہ کی کورتی سیقہ رو پاریس و

لہ ٹیف فاتیح فہرست

## به ته نگه وه نه هاتنی گورد

جوشی بدهن وه کو هنه نگ ته دبیر بکهن به بی ده نگ  
ته سبابی شهر پهیا کهن توپ و تفه نگو ها و هن

ئىستا سەرەتاي گەشهى بىزۇوتتەوهى نەتەوهەيى بە دىار كەھوت و  
ھوشيارى سياسى بۇ رىزگارى كوردان كەوتە دارە دارە ، لەگەل ئەوهەشدا  
ھېشتا بارى جوگرافى نا جۇرو كەلکەلەي بەرژەوهەندىھەكانى داگىر كەھرو  
وەك پىويست راچەنىنى كورد خۇى و رىز بەتىند نەبۇونى كشتى بەرەبەست  
بۇن لە بە يەك جارى شىكەندى بەستەلەكەكاندا . . . ئاوهزى بالا  
پىويستىيەكى ھەميشەيى بۇ پاراستنى بەھا كان لە ئازادى كىرده و ئازادى

بیرو ژازادی برباردا کیشی که سیتی و چهی سواره کانی ماد - شوهیه سوژ له سه روی ژاوه زهه دا ژنه نین و زوو گلور ژنه نهه دهه .. و وردت - خویندنه و یه کی به ژاکایانه کی و ژه قلکارانه یان بو گوران و دهه روبه مر و باره دو خه کان نیمه ... ره نکه ئم چیا یه به رزو دوله قولانه ش بهش بهه خویان دهستیان هه بی له بهه ک نه گهی شتنی دهستی کوردا به یه کت - " لەگەل شوه شدا که چیا پشتی کورده " ئم چیا یانه له رووی دابه ش بوونی دانی شتوانه دهه بو بهش بهش کردن و تیره تیره کردنی کورد روپی

خویان گیزاوه، جیاوازی له ژا خاوتنو زالی هوشی عه شرت به مر، هوشی نه ته و یه دا .... کورد شوه ندهی هملوکی مهدانی شهربازی نه ته و یه کانی دیکه بووه نیو همنده بو خوی نه بیوه دیارترین نمودن شهربی چالدیزان ۱۵۱۴ شاوه سولتان هم ردو ولا سوپاکه یان له سواره کورد جمهی دههات " ئەکەر میزووی کوردو کوردا تانو شورش و به ژا کاهات ندهه بەرینه پیشتر ئهوا میزووی کوردیسەتی و بو کوردیتى کار کردن دره تکتە ، ئەمە جگه لهوهی چەندین جار هەنگاوه کان بەه ژاقاری دیکەدا براون لەم دەروازه یهه دهه کوزه ریتکی به پەله بەلای سیقهرو پاریسدا دەکەین تاونیک هوشیاری نه ته و یه کورد ئەخوینه دهه زەمینانه رەخاون ھیچیان لە ژا ستی سیقهدا نه بیونه وەک فراوانی و زۆری و جۇرى بەشدار بیان ( ئەمە قىبىھ کردى سیقه نیه ) .. دەستەلاتی کەریم خانی زەند ۱۷۵۲-۱۷۷۹ و پیشتر کرده سەربازیه کان سەلاح دین و پاشتر ( مەبىست پاش میزووی دەستەلاتی کریم جانه ؟ میر نشىنە کوردیه کان لیزه و لهوئ ھەلی زۆر زېرىن بیونە لە میزوودا بو سەربەخۇ بیون لە دەست چوونە ( ھەلی دیکەش ھەلکە و توون ) سیقه دو دلی و کومانن بە کلیا قىللى ئەو گرییه ئەناسرى کە شانسى کوردى تىا حەشار دراوه " کلیله کە لە لۆزان شار دیانه دهه " لە پاریس دۆزیانه دهه لە ئەستەمبول چىك زاندارمە کەوت !! " سیقه کوردى وەک نه ته و یه ک بىرە سەرخوانى باسو خواسو گەر بو بەر زە وەندى و ( سیاستىش ) بىي، گەورە کان ناویان ھىنباو گرتیان بە دەستە دهه . ھەروهە جو لە یە کیش کەوتە بزوو تەنە دهه کوردى ئەو رۆزگاره دهه و بو تاونیک ئاھى خوشی بە گەروى کوردا کەرا . ھەر چەندە لەم دەورو زەمانە شدا فاکتەر ( ھۆکار ) زۆر بیون بو فريما نەکەوتى کوردانو نەبەستى پشتۈنى كوردىه وارى، لەنباو ھەموو دەنگە کانىشدا يەک دەنگى کورد دیاري نەبیو .. شەريف پاشاتەنباي بال بیو ، نامەکەی مەلیک کەوتە بۆسە دهه ، کورد بەپرۆزە و بەرنامە یە ک تىزە دهه ئەندامى كۆم بونە کە نەبیو، وەک ئىستا دیاري کردى چارە نوسە کە درابووه کەسانى دیکە ئەمانە و چەندىن ورده کارى دیکە بونە ھۆي شوهى

کورد سودگله سیفهه نه بینی و لهدوایی سی سال " ۱۹۲۳ " له لیزان کرا  
پهدارداو ئەم جاره بەئەگەر و بى ئەگەر بەلای کوردا نه چون .. بەندەکانى  
" ۶۲ ، ۶۴ " يش که له سیفهه دا تاييەتى بون بەکورد کال بونهوه .....  
ھوشيارى سياسي تورکو گەله دراوسىكانى دىكە له و ماوهەيدا پە  
شىۋەكى باش پەرە سەندبۇو بەرابەر ئەم پەرە سەندنۇ پېشىگە وتنە  
ھەنگاوهەکانى کورد ئەگەر انھوھ سەر بىرىنى سیفهه له و زەمان نۆزەمینه له  
بارەدە زيانىتكى گەورە بۇو له کورده وارى كەوت... زيانىك ئىستاشەگەل  
پەربونهوه . بەوردى خۇيىندەوه و ئەم دىيوو ئەو دىيوو كەرنى پەرەکانى ئەو  
رۇزگاره بۇمان دەرەخات کورد سازى سیفهه نەبۇو ، بەدویدا نەچو  
ھەرچەندە راستەو راست خۆي بەتالى نەكىدەوه وەگ شەوهى پاريس،  
بەداخەوه ئىستا ( ئەۋاسىن بۇ ھەلمەزىرىنەكانو بۇ دەنگەوه چونى يەكدى  
يەك دەنگى کوردى و يەككىرتويى کوردى نەبۇو بۇ نەمونە له سەرەدەمى  
مەلىك مەحمود لىپەرە لەۋى سەرەگ ھۆزۈ گەورە ھەبۇون ساچۇنە زېز  
چەترى مەلىك و خزمەتىان ناخستە بەرژە وەندى کورده وەنەك ھەر ئەوهەندە  
ھەبۇن دەيانكوت ( پىاوى مەلىك لاقى ھەلىپىنى دەيپىرىنەوه !! ) مەلىك  
خۆشى ئەگەر دەوروبىقىر بەرپىرسىاريەتى بە وردى نەخۇيىندەوهى ئەم  
زەمانو رۇزگارەيان دەكەۋىتە سەر .. ئىدى شەوه بۇ دەمىكى كە، ئىستا  
پاش " ۷۵ " سائى مىشت بەسەر سەرپىرىنى سیفهه دا بەدەستى دوزمنانو  
بە پېرەوه نەچۇنى کورد خۆي ئەصباجاره رېكەمۇتنى پاريس رەخسا  
لەمەياتدا کورد خۆي بەپلەي يەكەم بۇو بە ھۆكارى بە ئاكام نەگەيشتنى  
ھەرچەندە له نىوان سیفهه دا پاريسدا جىاوازى زۇرە " پاريس له سەر  
پارچە يەكى بچوکى کوردىتا ن " باشورىتى ، لەكىشەي نىوان دوو حىزبى  
کوردىستانەوه بۇ گوشەكانى دىكە ھەنگاوهەننى ھەرچەندە له روی زەمانىھە  
يەك له روی ھوشيارى نەتمەوهى يەوه دوو لەرۇي بەتە نەگەوه ھاتىنى  
وەك فەرەنساوه ئەميان چاكتە لەوان " بەکورتى سیفهه " پاريس دوو  
ھەلى زېرىنى سەرەتاو كۆتايى ئەم سەددەيە بۇون بۇكورد ھەلگەھەوتىن  
كەچى کورد خۆي بەپېرىيانەوه نەچۇو ، كەچووش لەدۇھەمياندا بۇ سەر  
پېرىنى بۇو !! ئەم بەتەنگەوه نەھاتنە دەگەرپىتەوه بۇ دوو خالى سەرەكى  
" يەكەم " ناھوشيارى نەتەوايەتى واتە له نىوان چەكى بەرژە وەندى و  
ئەقلدا ھەلبۈزۈنى چەكى يەكەم و توردانى دووهەميان . " دووھەم " نەبۇنى  
جەلەوي شۇرۇشكان بەدەست كىشت كەلەوهە ، واتە لەلایەك بۇنى جەلەوي  
شۇرۇش بىھ دەست دەستەيەكەوه و له لایەك نەبۇونى بېرىاري سياسى و  
سەرىبازى و ئابۇورى و كومەلائىتى و رەۋشتى كىشتى كەرائۇھە دەركەرنى  
بېرىاريلى ھەر بۇ دەستەي جەلەوي شۇرۇش بە دەست !! .. بە داخەوه له  
رۇزھەلات بە گشتى و له کوردىستان بە تابەتى بە ھۆي پەيپەندىھەكى  
كۆممەلائىتى ناجۇرو بارودو خىتكى پر كىشىمە كىشىمەوه گەورەكان بە

شیوه یه ک پیگه یشتون که س نه توانی له روویاندا ((نه )) بکات و  
عه ممو کرده کانی خویان به راست بزاننو وا خواره وه سمرکوت بکنه  
ئیدی خواره وه لایان وابن "کهوره کان له همله ممعسون !! " ئیتا  
ئه کهر پرسیارینک رووبه روی سه رانی کوردی شه رو زکاره سیقه رو ئیتای  
پاریسی بکه ینه وه که بوجی وه لامه کان بهو جو ره بون ؟ ئاما ده نین به  
خویان بلین همله بونین !! پاش شه وهی به کورتی نه ک خالو بمنه کانی  
سیقه رو پاریس و میزوو نووسینه وه عه قله که مان (عه قلی کوردی ) دایه  
بیعرنه شته رکه ریه ک پهله ، گهیشتینه ئه م راستیه خواره وه که له هم  
دوو بارو زه مانداو له زور ده می دیکه شدا سه ره رای شه وهی ک  
روونا کبیران له زه مانیکدا پیشتای متیان نه شهسته بوو سه ره تا ئاما زه  
مان پیّدا . روشنبیری کورد وه ک پیویست سه رو بوری به سه ره بارود و خه که  
وه دانه ناوه به تایبەتیش له هم دردوو سه ره می سیقه رو پاریسدا بسو  
هوشیار کردن وهی تاکی کوڑی و بسو به گزدا چوونه وهی همله کانی (عه قلی  
سیاسی کوردی ارقلی نه کیڑاوه ، روشنبیری کورد لای وايه ئه رکه کانی  
کوڑانی کۆمە لایه تیش له شهسته سیاسیه کاندایه ، بان هم خوی تیکه لە  
پیکه لیه ک له نینوان روشنبیری و سیاسی کوردیا دروست بونه ، من لەلای  
خۆمه وه وای بسو شه پم نابن روشنبیری کورد له ئاست همله کانی سیاسی  
کوردیدا که رهی شه ربەت بیچ بسو کرده کانی دیکه ش به ره و پیشە وه بردن  
ده بی تهبا بن کوڑانی کۆمە لایه تیش له کەلدا ، تا کوڑانی کۆمە لایه تیش  
بنه ره تی دروست نه بی ، زور ئاسته نگه کورد همنگاویک برواته پیشە وه  
بو دروست بونی ئه م کوڑانه و تینکو پینک شکاندی کوت و پیوەندە کانی  
بیرو ئاوه زی کوردی ، گەلی کورد تبودور هو تزلیکی پیویسته ، تی و دو دور  
هو تزلیک ، دهولتی کوردی بنسنی و بناغەی دهولتی کوردی دابنی ،  
دوور له هه ممو هەلچونیکی دینی و نه ته وايەتی ده بی دان بە وەدا بنسین  
پیویستیمان به ما مۆستایە کی زرنگه بسو ده رچوون لەم تهیرانانه بەش  
به خۆشم ئومىنی که ورم به بەستنی کونکرهی نه ته وە بین حەمیه بە  
مەرجیک کونکرهی نه ته وە بین تەنیا بسو سه رانی سیاسی نه بی و روونا کبیران  
دووره پەریز ، پیویسته ببین به خۆمان ، جارینکی تر خویندە وهی میزوو  
پیا چوونه وهی میزوو ، وورد بونه وه له میزوو شور بونه وه به میز وودا  
و نووسینه وهی میزوو ئه رکی سه ره کی و کشتمانه ، چونکه هیشتان ئیمە  
له ده ره وهی ئەلفی میز وودا داین ، گەر نا بسو دهستی کورد بسو گوشینی  
ھه ممو دهستیکی بیگانه به دوست و دوژمنه وه ئاما دهیه و بسو گوشینی  
دهستی کورد نا .... !?.... !

سرهملدانی قوتا بخانه‌ی سوریالی یه‌کینگ بوو له دیارده کاریگه‌ره‌کا  
نی پاشکوئی جهنکی جیبانی یه‌کهم که تایپه‌تمهندی خوی هب وو  
له قوتا بخانه‌یه به‌یاننامه‌ی یه‌کهمی خوی سالی ۱۹۲۴ نه‌رکرد.

بنده‌مای بیروکه‌ی سرهملدانی له‌وینوه دهست پی دهکات که جیبانیکی  
ناوه‌وه هه‌یه هیچ کدم راستر و کدم واقعی تر نیه‌وله و جیبانه‌ی که  
هه‌ستی هاویه‌ش به جیبانیکی واقعی و باهتی داشه‌نیت، ئه‌ویش دنیا  
- دله راوکی‌ی ناووه‌وه مرؤیه - ئه‌م قسوتا بخانه‌یه ویرا شهنجامدانی  
کومه‌لینک خزمه‌تی چاک به دریزایی میزووی ۱۹۲۰ - ۱۹۴۲. به‌لام  
یه‌کینگ له چاره‌سهره‌کانی بو ئه‌و دله راوکی‌یه، هه‌لائن بوو له واقعی  
به دهست کرد کردنی که‌شتکی شیتایه‌تی و وه‌رینه به تلیاک و مهی نوشی  
به پاده‌یه‌ک به شانو بالی بهره‌همی شیت و کیله‌کانیاندا همل ئه‌هدا  
به بؤچوونیک که ئهوان واته شیت و کیله‌کان ( راستی ناووه‌وه روون تر  
ده‌بینن له ساغه‌کان ) .

گه‌رجی دادایزم‌کان له تهک فروید دا له‌بهر ئه‌وهی له روانگ‌هه  
ئهوانه‌وه تیده‌کوشی بؤپارا ستغی‌سیسته‌می بؤرژوازی به داواکردن  
یارمه‌تی دانی صرۆت بؤ راهاتن له‌گه‌ل دوختی کونه‌لائیه‌تیدا . به‌لام  
فروید نه‌ساز بوو له‌که‌ل سوریالیسته‌کانداهه‌تا سالی ۱۹۳۸، له مانکی  
که‌ل اویزی هه‌مان سالدا ( ستفان زه‌فایج ) و ( سلفادور دالی ) بسه دوو  
تسویی چوونه دیداری فروید . یهک رۆز دوای ئه‌و دیداره ( فروید )  
نامه‌یه‌کی ثاراسته‌ی ( زه‌فاریج ) کرد و ۋوتى: (( تەرزارت سەباره‌تىبە  
ھینانی ئه‌و سیوانه‌ی دوینى ) .

بەلائی ئه‌وه‌دا بووم سوریالیسته‌کان ھەر چەندە منیان به گه‌وره‌ی پیرۆزی  
خوباندا ئهنا .... که سەرجم بە شیتیان بزان  
يان پوختمەتر ۹۵% ... به‌لام ئه‌و گەنجه ئەپانیه - سلفادور دالی - بە  
له روویه‌تی وئه‌و دوو چاوه پې لە دلگەرمىمە و توانتى تەكىنیکى کە  
ھەرگىز رەت ناکریتەوە ... راي گۆزىم و دەرئەکەوئى پىنۋىست و خوشىشە  
بهره‌ممە ھوندرىيە‌کانی شىكار بکەين ) .

فەيلەسوفی سوریالىسته‌کان ( ئەندريه بريتون ) واى ئەبىنى کە  
دادایزم گەيشتۇته كۆتاپى پەرە سەنتىنى وەک کەشىتىيەک لە کاره‌ساتىكى  
شكاو نقوسى دەريا بوو ... بؤیە پىرى لەسەر گەران وە دواى دۈزىنە‌وهى  
رېبازىتىکى نوپىدا دا ئەگرت، ھەروەھا بەرپرسىارى باوكىتى سوریالیزمى  
دەگىزىايدە بۇ ( سىكمۇند فروید ) ئەویشى بە راشکاوى لە بەرنامە‌ھى  
یه‌کهمى سوریالیزمدا باس كردۇھ كە چواردە سال پىش ئەودىدارە  
فرویدو سلفادور دالى دەرچۈوه و ئەلىن ؛ ( زۆر روونە و بە رىنکەوتىكى

مهزن روناکی خرایه سهر ئەو پارچەیەلە جیهانی عەقل . مەبەست  
- ئەودیوی ھەستە - بەلای منىشەوە ئەو چمکە کە ئەوانى تر گونگىان پى  
نەداوه گرنگىيەكى مەزنى ھەفيه ... ھەر بۆيە دەبى سپىاسى فرويىد  
بکەين لەسەر ئەو دۆزىنەوە مەزتە ) .

ئەم دۆزىنەوەيە ( پانتايىيەكان ) نوييە لە بۇونى مروقىدا بىھەو  
جۈرەي فرويىد باسى ليۇە كردەوە كە نەلکا بوبە ( منطق ) و ( عقىل )  
وە سورىالىستەكانى بىزواندو بىھە دۆزىنەكى مەزنى قەبەيان لە تەلەم دا بىز  
شۇر بۇونەوە بە ناخو دەررونى مروقىدا و يارمەتى دان بۇ دۆزىنەوەي  
واتأو زىندۇوى ووشەكان بە تايىېت لە بوارى ئەدەبدا ، چۈن ئەوان  
لايان وايە كە مروۋ ( چەند سەددەيەكى بەسەر بىردوھە لە ڇيائىدا ھەولى  
ئەوە دەدا لە دنيا واقىتىھە و حەقىقتەكانى بىگات ، جا ئەم دۆزىنەوە  
نوييە ئامانجىكى گەورەي بەدى ھىنايىن يا بچووڭ بە بەھا بىت يسا  
بىن بەھا ، كىرىن ئەمەيە لەمە پېش بە شىخ جۇرتى ئەو دنيا يەنى نساوەوە  
پەي پىن نەبراواھ وېيىدا شۇر نەبۇنەتەوە ئىستاش كاتى ئەوە ھاتسووھ  
لە دەرگا جەنجالى بىرىتىت و ھەمۇ نېيىنىيەكانى تاوتۇۋ والا بىرىت )

بىرۇكەي سورىالىيىم ھەر وەكى ( بىرىتۇن ) باسى ليۇە دەكەت بىھە  
ئاسانى ھەر تەنبا ئەوە نىيە ھەولى گىزانەوەي ھەمۇ و زەىدە رەروونىمىان  
بەھىن بە ھۆكاريک تەنبا شۇر بۇنەوەيەكى خىرا بە خودى خۇمانسا  
و رووناکىيەكى پوخت خىتنە سەر كونجە نېيىنىيەكان و ھىدى ھىـدى  
تارىك كەردىنى جىڭاكانى ترو پىاسە كەردىنىكى ھەتا ھەتاي لە ناو جەرگەي  
ناوچە قەدەغە كراوهەكەدا ) .

ھەروەھا ئەلىن : ( جىئى خۇي بۇو كە فرويىد باسەكانى خۇي روولە خەون  
كەد زۆر نابەجىيە ئەو پارچە مەزنه لە چالاکى دەررونى لاي لىنە كەرىتە  
وھ بە كەمى نەبىت ) .

بەم شىۋەيە سورىالىستەكان چاکىان بە دارا كرد بۇ دۆزىنەوەو  
تاوتۇۋ كەردىنى - ئەودیوی ھەست - جىڭايى دوو غەريزەي مروقى و ڇىان  
ئامانو دنیاي گفتۈپىرۈكە و وورىنەي سورىالىستەكان ، ئەويش بىھە دوو  
رىڭاي سەرەكى يەكەم لە خۇوە - التلقائىه Automatism و  
ئەوى ترىشىيان خەون Dream بىڭومان ئەو دوو رىڭايىھەش  
تەبان لەگەل تەكىيەكانى شىكارى دەررونى يەكەم لە خۇوە ئازاد  
( Free association ) و شىكارى خەون

بەو شىۋەيە سورىالىستەكان ئەو دوو رىڭايىھەيان بەكار دەھىنَا بۇ دەرباز  
بۇون لە دەستەلات و كارىگەرى ھەست . ئەزمۇونى دوو شىۋە كەـارى  
سورىالى بەلکەي ئەو باسەن .

يەكەم خوان مىرۇ لەبارە تابلوى ( لە دايىك بۇونى جىهان ) ١٩٢٤

## دەللى : ( کاتى كە نىڭ دەلى Birth of the world

دەكىش بەھو دەست پى ناکەم بىريار دەم نىگارى چى بىكىش بە ... من  
دەست پى ئەكەم خەرىكى تابلوكەم ئەبىمھەتا وورده وورده وىنەك  
خۇيان بەرجەستە ئەكەن يان خۇيان ئەتتۈنلە زىر پەرەمۇوچەكە مە  
فۇرمەكە دەبىتە نىشانەزىنِىك يا بالىندىمەك ..... قۇناغى يەك  
ئازادو نا ھەستىيە ..... قۇناغى دووه مىش كۆكىرنەوە يەكە بىھ ووردى  
ئەنچام دەدرى ) .

دووهەم : ( ساۋون ) يى بە زىرەكى و خويىندىنەوە بەر فراوان نزىك بە<sup>١</sup>  
تىۋىرىستى سورىالىزم و قەيلەسۈفە كەيەوە ( برىتۇن ) رىڭاي - لە<sup>٢</sup>  
خۇوەي - پەپەرە و ئەكىرد دەست و پېنۈوسمەكەي رەھا ئازاد دەكىرد لەسەر  
پەرەي نىگار كىشانەكە هەتا خەيالىكى تىا بەدى ئەكىرد پاشان ئەم  
خەيالەي نەشۇنما پى ئەكىرد .

بەلام ساپۇن بۇي دەركەوت ئەو رىڭايە جۇرىكە لە خۇكىنل كەردن  
و دەبىتە ھۇي نەزۆكى بۇيە باش سالانىكى كەم دەستى لېپەلگرت .



# باتاویک-لای چه مچه مآل بوه ستین

خوینه رانی به ریز

عده دن ان ره ووف قادر

ئەم با بهته لە بەر دەستدایە ، كورتە با سیکە دەربارەی میزرووی  
چەمچە مآل ، كە براي نووسەر میزرووی دروست بۇونى دەگەرنىتەوە بۆ  
سالى ( ۱۸۲۶ ) بەلام ئىمە وەك دەستەي نووسەرانتى ئەم گوقارە  
پىمان وايمە میزرووی دروست بۇونى چەمچە مآل زور لە وە كۇنتەرە بۆيە  
ئەم با بهته بلاو دەكەينەوە . بە مەبەستى والا كىدى دەركاى گفتۈك  
لە لايەن شارەزايانو میزروو نووسانەوە . سەبارەت بە میزروو ئەم شارە .

دەستەي نووسەران

چەمچە مآل بازىرىنىكى ناو جەركەي گەرمىانەو دوو ناخىيە ئاغىلەر  
و سەنگاواو ( ۲۱۵ ) دەنلى لە سەرە . رۆزىھەللىش خاكى سليمانى و رۆزىۋاى  
ناوچەي كەركوكە ... زۇزۇرى خاكى ھەولىتىرۇ لاي خواروو ئاوجىھەي  
كفرىيە ، چەمچە مآل لە سەر دەمى بايانىيە كاندا پارچىيەك بۇوه لە<sup>لە</sup>  
خاكى سليمانى و فەرمانىرەواي بابان كاروباري ھەلسۈراندوه .

لە سالى ( ۱۸۵۶ ) دا عوسانىيە كان خاكى سليمانيان دا كىر كىردو  
چەمچە مآل حەر بە بەشىك لە سليمانى دەزمىتىردا .. بەلام كاتىك كە  
بەرىتانيا ئەم ناوجىھەي دا كىر كرد ، چەمچە مآلى كىر بە بەشىك لە<sup>لە</sup>  
پارىزكاي كەركوك .. دواي ئەوە جارىيکى تى عزىز بەغىن خستىيەوە سەر  
سليمانى و كردى بە سۇورى ئۆتۈنۈمى بە مەبەستى دابىرىنى كەركىشكو  
لە كوردستان .. دواتر ھەر يىھى كوردىغان گوردىھەوە بە تمزايدەك  
لە پارىزكاي كەركوك ..

چەمچە مآل يەكەمین بناغەي لە سالى ( ۱۸۲۶ ) دا لە لايىمن  
( سليمان ئاناي ) ھەممەندەوە دانراوە . سەرەتا كەپرىيەك داشان  
خانوييکى لە سەر قەلت سې حەسار دروست كردوه .. پاشان حکومەتى  
عوسانى بە رەسى بىريارى دروست كىدى قەزاي چەمچە مآل داوهە لە  
لائىكانى دەورو پشتىيەوە مآلى بۇ هيئاواه ..

( ناوى چەمچە مآل )

دەربارەي ناوى چەمچە مآل بىرورىاي جياواز ھەن . ھەندىك دەلىن  
لە چەمىي جەمالەوە هاتووە ، ھەندىتكى تى پىيان وايمە لە چەمچە  
جۇمالەوە دروست بوبى . ھەش دەلىن چەمچە مآل سەرەتا مالىن كىر بۇوه  
لە نىوان دوو چەمدا لە بەر ئەوە پىيان ووتوھ ( چەم .. چەم . مآل ).  
مامۇستا ئەسىرىيش دە فەرمۇوى : لە چەمىي چەند مالەوە هاتووە .

به‌لام راستیه‌که‌نای چه‌مچه‌مال له چه‌مچه‌مال زه‌مینی که‌رما شانه وه و هرگیراوه .. کاتیک هوزی همه‌وهند له ئیرانه‌وه ئاواره‌ی ئهم دیو بون، سوزو نیشتمان پهروه‌ریان بؤ چه‌مچه‌مال زه‌مین واپتکردن ئهم شاره‌یش (که ئهوان دروستیان کردبوو) . به ناوی چه‌مچه‌مال‌که‌ی خو یانه‌وه ناو بنیت که ئیستا له کوماری ئیسلامی ئیران به (سولتان ئاباد) ناو ده‌برئ .

### ( زیانی ئابو ووری )

چه‌مچه‌مال له‌بهر ئه‌وهی زه‌وی و زاریکی به پیت و ئاوه‌وه‌وایه‌کى له‌باری هه‌یه بؤ کشتوكال . دانه‌ویله و چه‌لتوكو سه‌زه و میوه‌ی بـه چاکی لـی ده‌روئ ، دانیشتوانی به زوری پشتیان به کشتوكالو ئازمـداری به‌ستووه ..

چه‌مچه‌مال کارگه و پیشه‌سازیه‌کی ده‌ستکردى وای تیا نـیه کـه مـایـهـی بـرـیـوـی خـهـلـکـهـکـهـیـ بـنـ . هـهـرـ چـهـنـدـهـ (ـکـانـ اـیـ زـوـرـ بـهـ نـرـخـ وـ نـایـاـبـیـ تـیـاـیـهـ وـهـکـوـ (ـنـهـوتـ ،ـ گـوـگـرـ ،ـ خـهـلـزـوـیـ بـهـرـ ،ـ لـیـمـوـتـدـزـیـ هـتـدـ)ـ بـهـلـامـ هـهـتاـ ئـیـسـتـاـ سـوـدـیـانـ لـیـنـهـبـیـتـراـوهـ .

### ( شوینه‌واره گـرـنـکـهـکـانـیـ چـهـمـچـهـمالـ )

#### قـهـلـایـ چـهـرـمـوـ :

له سـالـیـ (ـ ۱۹۴۸ـ)ـ دـاـ پـرـوـفـیـسـوـرـ (ـ بـرـیدـوـ)ـ لـهـگـهـلـ تـیـمـیـکـیـ ٹـارـکـیـلـوـجـیـ قـهـلـایـ چـهـرـمـوـیـانـ دـوـزـیـهـوـهـ پـاشـانـ لـهـ سـالـیـ (ـ ۱۹۵۵ـ)ـ تـیـاـیدـاـ دـهـسـتـیـ بـهـ هـهـلـکـوـلـینـ کـرـدـ ..ـ بـرـیدـوـ بـوـیـ دـهـرـکـمـوـتـ کـهـ چـهـرـمـوـگـرـدـیـکـیـ دـهـسـتـ کـرـدهـ وـ لـهـسـرـ گـرـدـیـکـیـ خـوـایـیـ دـرـوـسـتـ کـرـاـوهـ هـهـرـ وـهـکـوـ قـهـلـایـ هـهـوـلـیـرـوـ قـهـلـایـکـهـرـکـوـکـ .

برـیدـوـ لـهـ ئـهـنـجـامـیـ هـهـلـکـوـلـینـ (ـ ۱۵ـ)ـ چـینـ کـوـنـنـهـیـ دـوـزـیـهـوـهـ کـهـ هـهـرـ چـینـهـیـ هـیـدـهـوـرـیـ زـیـانـیـ کـوـمـهـلـیـکـیـ سـهـرـیـهـخـوـ وـ جـیـاـواـزـ بـوـهـ . بـرـیدـوـ (ـ ۶۷۵ـ)ـ سـالـیـ دـانـاـوهـ بـؤـ دـرـوـسـتـ کـرـدـنـ کـلـ کـرـدنـ لـهـ قـهـلـایـ چـهـرـمـوـداـ ..ـ هـهـرـوـهـاـ زـوـرـبـهـیـ زـانـاـ ٹـارـکـیـلـوـجـیـهـکـانـ لـهـ بـهـ ئـهـوـهـ یـهـکـدـهـ گـرـنـهـوـهـ کـهـ یـهـکـهـ مـیـنـ جـارـ هـونـهـرـیـ گـلـینـهـوـکـلـ کـرـدنـ لـهـ قـهـلـایـ چـهـرـمـوـ پـهـیـداـ بـوـهـ ..

قـهـلـایـ چـهـرـمـوـ لـهـگـهـلـ کـهـرـیـمـ شـارـوـ لـهـ شـوـینـانـهـنـ کـهـ دـیـهـاتـیـانـ تـیـاـ درـوـسـتـ کـرـاـوهـ وـ زـیـانـیـ مـرـوـقـیـانـ لـهـ کـیـوـیـهـوـهـ (ـ کـهـ بـرـیـتـیـ بـوـهـ لـهـ رـاـوـشـکـارـ وـ گـزوـ گـیـاـ چـنـینـ)ـ بـؤـ کـشتـوـکـالـوـ دـیـهـاتـ وـ شـارـ درـوـسـتـ کـرـدـنـ گـوـرـیـوـوـهـ بـهـلـکـوـ مـرـوـثـ لـهـمـ پـلـهـیـهـدـاـ گـهـیـشـتـوـتـهـ پـلـهـیـ بـزـوـانـیـ هـهـسـتـیـ دـهـرـوـنـوـ لـیـکـدـانـهـ وـهـ مـیـشـکـوـ ئـهـقـلـ بـهـکـارـ هـیـنـانـ ،ـ شـایـاسـنـیـ باـسـیـ یـهـکـهـمـیـنـ پـهـیـکـهـرـیـ هـونـهـرـیـ لـهـ جـیـانـدـاـ لـهـ قـهـلـایـ چـهـرـمـوـ دـوـزـرـاـوهـتـهـوـهـ ،ـ کـهـ تـاـ ئـیـسـتـاـ لـهـ مـوـزـهـ خـانـهـیـ بـهـغـدـایـهـ ..ـ زـانـاـٹـارـکـیـلـوـجـیـهـکـانـ مـیـؤـوـوـیـ ئـهـمـ پـهـیـکـهـرـهـ هـونـهـرـیـ بـؤـ پـیـشـ (ـ ۸ـ)ـ هـفـزـارـ سـالـ پـیـشـ ئـیـسـتـاـ دـهـکـهـرـنـنـهـوـهـ ..

ئەوهى ماوه بلىيەن خەلکى قەلای چەرمۇ بىروايىان بە خوايەتى  
دايىك ھەبۈوه و ژمارەيەكى زۆرخواوەندى دايىكىان پەرسىووه .  
كەواتە بۇ يەكەمین جار تىشكى زېرىنى ھونەر و كشتوكال و مالدارى لە  
قەلای چەرمۇوه ھەلپاتووه و دنياى روشن كردۋەوە .

### قەلای سې حەسار :

بەرزىيەكەي ( ۵. ) مەتر دەبىتىو شارى چەمچەمالى بىمە دەوردا  
دروست كراوه لە چىرۇك و داستانه كۆنەكانتا جاروبار ناوى دەبىنرىت  
پاشماوهى كۆنى وەكىو ( گۆزە و چەقۇو دستارو ھتد ) تىا دۆزراوەتەوە  
پەلام زانا ئاركىيۇزى و ئەنثەرۇپولۇجىيەكان ھىچى وايان لەسەر  
نەنۇسىوە .

### ئەشکەوتى خويلىن :

ئەم ئەشکەوتە لە دئى خويلىنەو ئىنجكار گەورەيەو ، درېزىيەكەي  
( ۱۰ ) كىلۈمەتر دەبىت ، پاشماوهى ژيانىتكى كۆنى پىيە دىارە . بەلام  
لەبەر درېزى و بى پايانى ئەشکەوتەكەو نەبۇونى ئامىرى پىيۆسەت  
مېزۇوهكەي دىار نىيەو ھىچى واى لەبارەوە نەزانراوە .  
ھەروەھا زۆر ئەشکەوتو شوينى ترى وەكى قەلای سەرگەرداو و كەريم  
شاروو ئەشکەوتى شۇراوە و نادراوە دەكەونە ناوجەي چەمچەمالەوە كە تا  
ئىستا دەستى زانستى ئاركىيۇزىان پېنەگەيشتۇوه وبە تارىك  
ماونەتەوە .

### بەرددە بەلەكە :

لە سالى ( ۱۹۴۹ ) دا ( ناجى الاصل ) كە مدیرى ئەنیكە خانىھى  
بەغدا بۇ لە بەرددە بەلەكەي دەشتى چەمچەمال كە دەكەۋىتە سەر  
رىڭاي نىتوان سلىمانى - چەمچەمال ، ھەنديك بەردى داتاشراو كە لە  
دەورى بەردىتكى زل كۆ كراونەتەوە دەدۆزىتەوە .. بە پىيلىكۈلىنەوە  
دەركەوتەوە كە هي مەرقى كىيى بۇوه چاخى بەردىنى ھەرە كۆننى  
نیاندرتالە ، كە پلەيەك لە پىش مەيمون پىشكەوتوتە .

شاوو دەريا چە بەناوبانگەكانى چەمچەمال  
باىھەرە ، زىيى بچىسووگ ، ئاوه سې .

شاخ و گرددە بەرزەكانى چەمچەمال  
سەگرمە ، ھەنجبىرە ، بانى مەقان ، شىخ رەش ، خالخالان .

### لە كۆتايىدا :

حەز ئەكەم بلىم ئەم نومىنە لە ( مىتى خەرمانىتكىش ) بچووكتە

لهبهر ئەوهى كەمىكپەلەنلىكراوه ، ئەكىنا زۆر شت ماوه لهىمارەي  
چەپەمالدۇه باى بىكەين : لە وانە دۇزو خىلۇ تىيرەكانى چەمچەمال  
دايىو نەرىيەت تايىبەتىيەكانى ئەم ناوجەيە ، يىباوو زەنە ناودارەكانسى  
زۆر شتى ترىيش .. ئەوهى ماوه بلىيەن ئەوهى كە ئىستا چەمچەمال  
قەزايدەكى گەورەي كوردستانە جىوجۇلنىڭ ئەددەس و ھونسەرى  
دىخۇشكەرى تىا دەبىنرى ، ئىيوادارم لاي لېكىرىتەوهە دەستكىرۋىسى  
بىكەت .

- \* روزنامه‌ی چه‌مجه‌مال - ماموستا شاکر فتاح
  - \* هاوکاری زماره (۹۷۲)
  - \* کاروان زماره (۶۲)

\* همروهها سوودم له دائیره‌ی کشت. وکالی چه مچه‌مال و بهری زان‌کاک  
که‌خوبی سه‌رُوگ عه‌شیره‌تی همه‌وهندو ماموستا نجم سه‌نگاوی و کاک  
خالید عبدل وه رگرتوجه و سپاسیان ده‌کهم .

## چه مچه مال لہ میڑووڈا

شاری چه مچه مال له بدر نهوده له رووی جوگرافیه وه که وتوته نیوان  
دوو پاریزکای ( کفرکوک - سلیمانی ) او له رووی دیرؤکیشه وه خاوه نسی  
شارستانی چه رموو له رووی ئابوریشه وه چمنده ها کانی نهوت لىن  
بووه که به ( نهوتی گورگهیں ) ناسراوه ھمیشہ دهسته لاندارانی عیتراق  
و سەرگردە کانی کوردو چەندە ها نووسەررو شاعیر و رۆشنیبرانی کە ورد  
سەرداشان گردوه و کە لە پیاویکی وە کو فایق بیکەن چەندین سال  
مامۆستا بووه لە چەمچە مال ، خویندکارانی فېرى زانست و کوردایه تىن  
گردوه کە تاکو ئىستاش چەندین خویندکاری نەو ماون و ھمیشە  
سرودە کەن ( با ھەستین با ھەستین ) وە کو يادگاریکی ئەو پیساواه  
دلىزوو کورد پەرورە دەلینه وە ، ھەر وەھا مامۆستا و رۆشنیبری کورد  
شاکر فتاح چەندین سال قايقاىی چەمچە مال بۇھو لە قوتا بخان سەھى  
شەوان خۇشى وە کو مامۆستايەک دەرسى بە منالاتى چەمچە مال و توتسە دوھ  
تىپى شانوئى بۇ دامەز ئەندۇن كۆمەلە رۆزنا مەھىيە كىشى بە نىساوا  
( چەمچە مال ) وە دەركردوه ، ھەر وەھا خۇشى چەندین پیاوی نىساوا  
دارو سەرگردە نووسەررو رۆشنیبری پىگەياندۇھ ، بۇھە منىش دەمەۋىت  
ئەم سەرداشانه بۇ مېزۈوي چەمچە مال تۆمار بىھم :

- له سالی ۱۹۲۲ چه مچه مال کرا به قهزاو رشید صدقی بwoo به قایمقام  
 - له سالی ۱۹۳۰ مهليک فهيسه ل سهردانی چه مچه مالی کردوه و چهند  
 ساعتیک له گه ل قایمقام و پیرو ما قوائی شاردا گفتگوی کردوه .  
 - ۶-۱۵ ۱۹۳۴ مهليک غازی سهردانی چه مچه مالی کرد له دیوانی  
 قایمقامیه تو چاوی به خه لک که وت .
- سالی ۱۹۴۹ مهليک فهيسه ل دووهم له گه ل خالی عبدالله سهردانی  
 چه مچه مالیان کرد له گه ل قایمقام و خه لکی شاردا کوبونه ته وه  
 - سالی ۴ ۱۹۵۴ بو جاری دووهم مهليک فهيسه ل دووهم سهردانی  
 شاری کردوه .
- چهند جار (رفیق حلمی ) سرۆکی حزبی هیوا هاتوته شارو له مالی  
 خوالیخوشبو سالار ئاغای هەکزی میوان بووه .
- چهندہ دا جار مهليکی کوردستان شیخ محمودی حفید سهردانی شاری  
 کردوه و دواجاري ش سالی ۱۹۵۶ بwoo به ھەفتەنیه ک پیش مردنی .
- له سالی ۴ ۱۹۵۴ صالح جبر سرۆکی پارتی کۆممەلەی سۆشیالیست  
 له گه ل پاریزه ر عبدالهادی البخاری سەريان له شار داوه و له گه ل  
 چەماوه ر کوبونه وه .
- سالی ۱۹۶۴ زەعیم ووکن رشید مخنچ دادوه ری سوپای گشتى سهردانی  
 شاری کردوه .
- سالی ۱۹۶۶ عبدالکریم هانی وەزیری کارو کاروباری کۆممەلایتى سهردانی  
 شاری کردوه .
- سالی ۱۹۵۶ خه لکی چه مچه مال پیشەوازی كەرمیان له تەرمى پیروزى  
 شیخ محمود کرد .
- له سالی ۱۹۶۹ چەندین جار بەریز مام جلال سهردانی شاری کردوه .
- سالی ۱۹۶۷ عبدالرحمن عارف هاتوته چه مچه مالو ووتاری پیشکەش  
 بە خه لکی شار کردوه .
- سالی ۱۹۷۰ خه لکی شار پیشەوازیان له تەرمى شیخ لطیف دەقیقە  
 کرد .
- له نیوان سالانی ۱۹۷۰-۱۹۹۲ مسعود بارزانی چەندین جار هاتوته  
 چه مچه مال .
- سالی ۱۹۷۱ وەزیر شارمهوانی (احسان شیرزاد ) هاتوته چه مچه مال

ھەروهە ئەم تووسەر و ئەدیبانە سهردانی چه مچه مالیان کردوه :  
 علاءالدین سوجادی ، شیخ محمدی خال ، شیخ سلامی شاعیر ، قانع ،  
 محمدا مینزکی بەگ ، معروف جیاواک ، کۆران ، پیرە میرد ، فەقەئى  
 قادری ھەمەوەند ، شیخ رەزاي تالەبانی ، مصالغى صالح كريم ، دكتور  
 عزالدين مصالغى رسول ، شىزكوبىتكەن ، عبدالله پەشيو ، لەيىنە  
 ھەلمەت ،

# سوپاس و پیزدانینمان بُو به ریزان

مهلبه‌ندی دووی رېگختنى كەركوك ( ت.م.ك )

روزئىنامەی شالاچى شازادى

\*  
\*  
\*  
\*

كە ھاواکارى زوريان كردىن

لە چاپىكىرىدىنى نەم گۇۋقارەدا

كېش

- رېگختنى دەنماڭ ساپىزىن

- نە خشەسى بە رىڭ

ھونەرمەند غازى مەھمەد

# ÁRAN



ناونیشان

گوچاری ناران - په مچه هال

بازاری جه لال قه ساب . نوسینگه هی میدیا و هوزان